

ΠΟΙΟΙ ΕΙΜΑΣΤΕ



ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΩΣ ΞΕΝΗ / ΔΕΥΤΕΡΗ ΓΛΩΣΣΑ

www.neohel.com

Όταν μαθαίνεις μια γλώσσα, μην κλείνεις τα μάτια,
το στόμα, τα αυτιά σου!



Ιόλη Βλαχάκη

ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ

Η ΝΕΟΗΕΛ – Εταιρεία Νεοελληνικών & Ευρωπαϊκών Σπουδών/ Εκδόσεων, που ιδρύθηκε επισήμως το 1967, εμπλέκεται σε όλους τους τομείς της διδασκαλίας και της έρευνας σχετικά με τη ελληνική ως ξένη / δεύτερη γλώσσα: από την κατάρτιση εκπαιδευτικών και την έκδοση διδακτικού υλικού μέχρι την έρευνα, τη διάδοση και την προώθηση της ελληνικής γλώσσας, διεθνώς, μέσω των εκδόσεών της και άλλων δραστηριοτήτων όπως τα σεμινάρια επιμόρφωσης, τα μαθήματα, τα συνέδρια κ.λπ.

Από το 1967 η ΝΕΟΗΕΛ έχει εκδώσει 120 τίτλους (βιβλία, ηχητικό και διαδραστικό υλικό) για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας.

Η ΝΕΟΗΕΛ επιλέχθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή ως συντονιστικό ίδρυμα 4 εκπαιδευτικών προγραμμάτων της ΕΕ (SOCRATES, LINGUA, KA2 LANGUAGES, ERASMUS +) για την προώθηση των λιγότερο ομιλουμένων γλωσσών της ΕΕ.

Συμμετέχοντες στα προαναφερθέντα προγράμματα ήταν Τμήματα Νεοελληνικής Γλώσσας Ευρωπαϊκών Πανεπιστημίων όπως η INALCO (Σορβόνη), το Πανεπιστήμιο Στρασβούργου, το Πανεπιστήμιο Complutense Μαδρίτης, Ισπανία, το Πανεπιστήμιο του Birmingham, Αγγλία, το Πανεπιστήμιο της Άγκυρας, Τουρκία, το Πανεπιστήμιο Μαριούπολης, Ουκρανία και διεθνή σχολεία στην Ελλάδα και στο εξωτερικό.

Στόχος των προγραμμάτων αυτών ήταν η δημιουργία, έκδοση και διάδοση εγχειριδίων για την εκμάθηση της ελληνικής ως ξένης/δεύτερης γλώσσας σε παιδιά, εφήβους και ενήλικες.

ΣΤΟΧΟΙ

- Η προώθηση της ελληνικής γλώσσας παγκοσμίως και ιδιαιτέρως στις γειτονικές βαλκανικές και χώρες της Μεσογείου
- Η διατήρηση της ελληνικής γλώσσας στις νεότερες γενιές του ελληνισμού της Διασποράς για τις οποίες τα ελληνικά είναι πλέον ξένη γλώσσα
- Η έρευνα και η συνεχής προσαρμογή του εκπαιδευτικού υλικού με τη χρήση νέων τεχνολογιών και καινοτόμων τρόπων διδασκαλίας που καλύπτουν τις ανάγκες της νέας εποχής π.χ. διδασκαλία από απόσταση, διαδραστικά βιβλία, ψηφιακό υλικό, βίντεο (για χρήση σε διαδραστικό πίνακα, ταμπλέτα ή κινητό)
- Εμπλουτισμός του υπάρχοντος εκπαιδευτικού υλικού με νέες γλώσσες στήριξης (αραβικά, ρουμανικά, βουλγαρικά, σερβικά κ.λπ.)
- Δημιουργία και έκδοση των επιπέδων: B2, Γ1, Γ2 (Σειρά: Ελληνικά για εσάς)
- Δημιουργία τεστ για όλα τα επίπεδα για εξάσκηση των υποψηφίων για τις εξετάσεις ελληνομάθειας
- Δημιουργία και έκδοση νέας σειράς για την Ελληνική Μυθολογία. Πρώτο βιβλίο: Η δημιουργία του κόσμου-Τιτανομαχία-Γιγαντομαχία
- Έκδοση νέων ψηφιακών βιβλίων με δίγλωσσες ιστορίες (ελληνικά-αγγλικά) για τους Μουσειοήρωες. (βλέπε: Πλατφόρμα, ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 3, Κωδικός 3.1. Τρεις ιστορίες με Μουσειοήρωες)
- Έκδοση του δεύτερου βιβλίου για παιδιά *Τα κατορθώματα της γαλάζιας γάτας* (Βιβλία για την πρώτη ανάγνωση)
- Έκδοση του βιβλίου *Θα το μάθεις και θα το πεις μ' ένα τραγούδι* για την εκμάθηση της ελληνικής μέσω ελληνικών τραγουδιών.
- Ανάπτυξη και εμπλουτισμός της πλατφόρμας NEOHEL (π.χ.: σύγχρονη και ασύγχρονη εκπαίδευση...)
- Η συστηματική προώθηση των εκδόσεων NEOHEL παγκοσμίως
- Η υποστήριξη του έργου των εκπαιδευτικών που καλούνται να διδάξουν την ελληνική γλώσσα χωρίς να έχουν επαρκή υποστήριξη (με επιμορφωτικά σεμινάρια, υποτροφίες, νέο υλικό στήριξης κ.λπ.)
- Στήριξη ελληνόγλωσσων μαθητών με επιβράβευση για τις επιδόσεις τους και δημιουργία διαγωνισμών

Η ΠΡΩΤΗ ΜΑΣ ΕΚΔΟΣΗ ΠΡΙΝ ΤΟ 1967

PUBLICATIONS

“NEOHEL

a research centre since 1965

Our first book by Sappho Mavroulia

Published 1965”



Η ΝΕΟHEL , κέντρο έρευνας και εκδόσεων από το 1967.
Η πρώτη μας έκδοση το 1965 με το βιβλίο «Τα νέα ελληνικά για ξενόγλωσσους» της αείμνηστης Σαπφούς Μαυρούλια, καθηγήτριας ελληνικής φιλολογίας στη σχολή Μωραΐτη (τότε Καρόλου Μπερζάν) και στην Ιταλική σχολή Αθηνών.

ΑΠΟ ΤΟ 1965... Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΜΑΣ (Α)

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

- Η ΝΕΟΗΕΛ από το 1967 εκδίδει εγχειρίδια εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης/δεύτερης γλώσσας. Το πρώτο ήταν το εγχειρίδιο *Τα Νέα Ελληνικά για ξενόγλωσσους* από την αείμνηστη Σαπφώ Μαυρούλια, φιλόλογο και καθηγήτρια στη Σχολή Μωραΐτη και στην Ιταλική Σχολή Αθηνών.
- Στη συνέχεια η Σαπφώ Μαυρούλια συνεργάστηκε με την Ευαγγελία Γεωργαντζή, φιλόλογο ελληνικής και γαλλικής γλώσσας και καθηγήτρια στο Κολλέγιο Αθηνών (ελληνοαμερικανικό ίδρυμα), για τη δημιουργία και έκδοση της σειράς *Ελληνικά για Ξενόγλωσσους* (4 επίπεδα). Το 4ο επίπεδο της σειράς εγκρίθηκε και συγχρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα Lingua της Ευρωπαϊκής Επιτροπής & τη ΝΕΟΗΕΛ.
- Συντονιστής του προγράμματος ήταν η ΝΕΟΗΕΛ η οποία συνεργάστηκε με τα Τμήματα Νεοελληνικών Σπουδών τριών Ευρωπαϊκών Πανεπιστημίων: INALCO, Παρίσι / Γαλλία, Πανεπιστήμιο του Birmingham, Αγγλία και Πανεπιστήμιο Complutense, Μαδρίτη / Ισπανία. Το υλικό της σειράς εκδόθηκε με 3 γλώσσες στήριξης: Αγγλικά, Γαλλικά και Ισπανικά.
- Στη συνέχεια η ΝΕΟΗΕΛ υπέβαλε στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή νέα πρόταση για τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας σε παιδιά 6 έως 12 ετών με την ίδια σύνθεση της Κοινοπραξίας (Συντονιστής: ΝΕΟΗΕΛ και εταίροι τα 3 προαναφερθέντα πανεπιστήμια). Η πρόταση εγκρίθηκε και κυκλοφόρησε η σειρά *Αστερίας* που κάλυψε μια έλλειψη που υπήρχε μέχρι τότε για τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας σε παιδιά.
- Το επόμενο εγχείρημα της ΝΕΟΗΕΛ ήταν η έκδοση της σειράς *Μικρός Αστερίας*, που περιλαμβάνει, επίσης, το υλικό *Γραμματοήρωες* για την εκμάθηση της ελληνικής ως ξένης/δεύτερης γλώσσας σε παιδιά 4-6 ετών.
- Η πρόταση για το καινοτόμο δίγλωσσο υλικό, τη σειρά *Ελληνικά για σας*, υποβλήθηκε και εγκρίθηκε από το πρόγραμμα Erasmus+ της ΕΕ στο πλαίσιο μιας νέας κοινοπραξίας (Συντονιστής ΝΕΟΗΕΛ Εταίροι: Τμήματα Νεοελληνικών Σπουδών των Πανεπιστημίων του Στρασβούργου, Γαλλία, Άγκυρας / Τουρκία, Μαριούπολης / Ουκρανία και St. Lawrence / Το βρετανικό σχολείο στην Αθήνα). Η κύρια καινοτομία αυτού του έργου ήταν η διγλωσσία και η επέκταση σε πολλές άλλες γλώσσες στήριξης.
- Σειρά *Ελληνικά για σας*: Μέχρι τώρα έχουν εκδοθεί τα επίπεδα Α0, Α1, Α2, Β1. Το επίπεδο Β2 είναι υπό δημιουργία και θα εκδοθεί το 2023.
- Τα νέα βιβλία πριν εκδοθούν χρησιμοποιήθηκαν και αξιολογήθηκαν από τα συμμετέχοντα στο έργο πανεπιστήμια και για τις μικρότερες ηλικίες από σχολεία με τα οποία η ΝΕΟΗΕΛ ήταν σε συνεχή επαφή αξιολογώντας τα αποτελέσματα από την εφαρμογή του υλικού.

ΝΕΑ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ: Έκδοση βιβλίων θεωρητικής γλωσσολογίας (έντυπα και ψηφιακά)

- Η ΝΕΟΗΕΛ επέκτεινε τις εκδόσεις της, συμπεριλαμβάνοντας και θεωρητικά βιβλία καθώς και εγχειρίδια για την εκμάθηση και άλλων γλωσσών εκτός της ελληνικής, ξεκινώντας από τα Ρωσικά. Μέσα σ' αυτά τα πλαίσια, στο Περιβάλλον της ρωσικής γλώσσας του ιστοτόπου μας, παρουσιάζονται τρία νέα ψηφιακά και έντυπα βιβλία της Δρ. Kamilla Yusurova, η οποία διδάσκει στο Πανεπιστήμιο Αθηνών Ρωσική γλώσσα. Τα δύο είναι θεωρητικά και το τρίτο, το οποίο απευθύνεται σε έλληνες ομιλητές, είναι εγχειρίδιο εκμάθησης ρωσικών. [Russian Language - NeoHel Publications](#)

ΑΠΟ ΤΟ 1965... Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΜΑΣ (Β)

Η ΝΕΟΗΕΛ ως ερευνητικό κέντρο Νεοελληνικών & Ευρωπαϊκών Σπουδών/Εκδόσεων σε όλη την πορεία της συμμετείχε με εισηγήσεις σε **διεθνή συνέδρια για την ελληνική γλώσσα** τα οποία οργανώθηκαν από τα ακόλουθα εκπαιδευτικά ιδρύματα.

- Αθήνα / Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών, Φιλοσοφική Σχολή
- Θεσσαλονίκη / Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο, Σχολείο Νεοελληνικής Γλώσσας
- Θεσσαλονίκη / Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο, Παιδαγωγικό τμήμα
- Πάτρα / Πανεπιστήμιο Πατρών, Παιδαγωγικό τμήμα
- Μεσολόγγι / Συνέδριο ΟΔΕΓ + Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών
- Γαλλία, Παρίσι / INALCO
- Γαλλία, Παρίσι / Σορβόνη, Τμήμα Γλωσσολογίας
- Γαλλία, Μοντπελιέ, Πανεπιστήμιο Τμήμα Νεοελληνικών σπουδών
- Ισπανία/ Πανεπιστήμιο της Βαρκελώνης, Τμήμα Νεοελληνικών σπουδών
- Ελβετία/Πανεπιστήμιο της Γενεύης, Τμήμα Νεοελληνικών σπουδών
- Πανεπιστήμιο Μεξικού / πόλη του Μεξικού, Τμήμα Νεοελληνικών σπουδών
- Βουλγαρία / Πανεπιστήμιο Σόφιας, Τμήμα Νεοελληνικών σπουδών
- Νέα Υόρκη / Αρχιεπισκοπή Αμερικής, Ετήσιο συνέδριο των δασκάλων της ελληνικής γλώσσας

Επιμορφωτικά σεμινάρια/Εργαστήρια για τους διδάσκοντες την ελληνική, ως ξένη/δεύτερη γλώσσα σε ΗΠΑ, ΚΑΝΑΔΑ, ΑΓΓΛΙΑ, ΟΥΚΡΑΝΙΑ

- ΗΠΑ: Πρόσκληση στην Ευαγγελία Γεωργαντζή από το Τμήμα Παιδείας της Αρχιεπισκοπής Αμερικής για Επιμορφωτικά Σεμινάρια / Εργαστήρια στα:

1. Νέα Υόρκη, Αστόρια / **St Demeter high school**,
2. Βοστώνη, **Holly Cross** / Ελληνική Ορθόδοξη Θεολογική Σχολή
3. Μπάφαλο, **Annunciation** / Σχολείο Ελληνικής Γλώσσας
4. Χιούστον, **Annunciation** / Σχολείο Ελληνικής Γλώσσας και Πολιτισμού
5. Κολόμπους / **Annunciation** / Σχολείο Ελληνικής Γλώσσας
6. Σικάγο, **Koraes** / Σχολείο Ελληνικής Γλώσσας
7. Πίτσμπουργκ, / **St Nicolas** / Σχολείο Ελληνικής Γλώσσας

- ΚΑΝΑΔΑΣ: Μόντρεαλ / **Pythagoras** / Σχολείο Ελληνικής Γλώσσας
- ΗΝΟΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ. Ύπατη Αρμοστεία Κύπρου στο ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ / Επιμορφωτικό σεμινάριο, Εργαστήριο
- ΟΥΚΡΑΝΙΑ / ΜΑΡΙΟΥΠΟΛΗ: **Ελληνικά σχολεία**

ΝΕΟΗΕΛ: ΕΡΕΥΝΑ - ΣΥΓΓΡΑΦΗ - ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ & ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ



ΝΕΟΗΕΛ-Modern Greek
& European Studies
Πρόεδρος

Αγγελική Βλαχάκη



ΝΕΟΗΕΛ-Modern Greek
& European Studies
Γενική διευθύντρια

Ευαγγελία Γεωργαντζή



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΥ
Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών
Επιστημονική επιμέλεια

Δρ. Ειρήνη Τσαμαδού
-Jacobberger

Πτυχιούχος Τεχνών και Διοίκησης (American College in London, UK), Διπλωματούχος της σχολής του οίκου δημοπρασιών Sotheby's, Λονδίνο, Η.Β.

Πτυχιούχος Ελληνικής και Γαλλικής Φιλολογίας (Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών), εξειδίκευση στη διδασκαλία ξένων γλωσσών (École Normale de Sèvres – Université de Grenoble, Γαλλία), εκπαιδευτικός, συγγραφέας εκπαιδευτικού υλικού για τα ελληνικά ως ξένη γλώσσα (*Ελληνικά για ξενόγλωσσους, Μικρός Αστερίας, Αστερίας, Ελληνικά για σας*).

Αντιπρύτανης, Καθηγήτρια Γλωσσολογίας, Τακτική καθηγήτρια, Ερευνήτρια, Διευθύντρια της Ομάδας Ανατολικών, Σλαβικών και Νεοελληνικών Σπουδών, Πανεπιστήμιο Στρασβούργου, συγγραφέας πληθώρας μελετών για την ελληνική γλώσσα και Γλωσσολογία..



ΝΕΟΗΕΛ-Modern Greek
& European Studies

Λίνα Βάσκα-Παϊδούση



ΝΕΟΗΕΛ-Modern Greek
& European Studies

Ελεάνα Ραυτοπούλου



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΥ
Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών
Επιστημονική επιμέλεια

Δρ. Μαρία Ζέρβα

Μεταπτυχιακό στη διδασκαλία ξένης / δεύτερης γλώσσας (University of Houston, TX, ΗΠΑ), Πτυχιούχος Νομικού Τμήματος (Νομική Σχολή Πανεπιστημίου Αθηνών), Μεταπτυχιακό στο Ευρωπαϊκό Δίκαιο (Institut d' Études Européennes, Université Libre de Bruxelles, Βέλγιο), Μεταπτυχιακό στο Δίκαιο των Επιχειρήσεων (UCLA, CA, ΗΠΑ), εκπαιδευτικός, συμμετείχε στη συγγραφή εκπαιδευτικού υλικού για τα ελληνικά ως ξένη γλώσσα (*Ελληνικά για σας Α1*

Πτυχιούχος Γαλλικής Φιλολογίας (Université Paris – Sorbonne IV, Γαλλία), Δίπλωμα Αγγλικών Σπουδών (University of Cambridge), Μετάφραση ελληνικής λογοτεχνίας (IFA, Ελλάδα), μεταφράστρια, εκπαιδευτικός, συμμετείχε στη συγγραφή εκπαιδευτικού υλικού για τα ελληνικά ως ξένη γλώσσα (*Ελληνικά για σας Α0, Α1 & Α2*).

Αναπληρώτρια καθηγήτρια και διευθύντρια του Τμήματος Νεοελληνικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας, Πανεπιστήμιο Στρασβούργου, συγγραφέας πολλών μελετών σχετικά με τα Νέα Ελληνικά και Γλωσσολογία.

ΣΥΓΓΡΑΦΙΚΗ ΟΜΑΔΑ

- Η συγγραφική ομάδα των εκδόσεων ΝΕΟΗΕΛ υπό την καθοδήγηση της Ευαγγελίας Γεωργαντζή εξειδικεύεται στη δημιουργία διδακτικού υλικού με μεγάλη εμπειρία στη διδασκαλία της νέας ελληνικής ως ξένης γλώσσας σε σχολεία, πανεπιστήμια και προγράμματα δια βίου μάθησης.
- Γλωσσικός μας σύμβουλος είναι το Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών – Πανεπιστήμιο του Στρασβούργου. Επιστημονική επιμέλεια του όλου έργου: Δρ. Ειρήνη Τσαμαδού-Jacobberger, Καθηγήτρια Γλωσσολογίας και Δρ. Μαρία Ζέρβα, Διευθύντρια Τμήματος Νεοελληνικών Σπουδών.
- Οι συνεργάτες μας για τα Ευρωπαϊκά προγράμματα στα οποία συμμετείχαμε ως συντονιστές είναι Πανεπιστημιακά ιδρύματα, διεθνή/ξένα σχολεία στην Ελλάδα & στο εξωτερικό και εκπαιδευτικοί οργανισμοί που εκπροσωπούνται από καθηγητές γλωσσολογίας, εξειδικευμένους στη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης/δεύτερης γλώσσας .

ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ & ΕΤΑΙΡΟΙ ΣΤΑ ΕΡΓΑ ΤΗΣ ΕΕ

Πανεπιστήμιο Στρασβούργου , Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών, Γαλλία	Δρ. Ειρήνη Τσαμαδού-Jacobberger , Καθηγήτρια Γλωσσολογίας Δρ. Μαρία Ζέρβα , Διευθύντρια του Τμήματος Ελληνικής Γλώσσας	Πανεπιστήμιο του Βελιγραδίου , Τμήμα Νεοελληνικής Γλώσσας, Σερβία	Δρ. Vojkans Stojičić , Καθηγητής της Φιλοσοφικής Σχολής, Τμήμα Νεοελληνικής Γλώσσας
Πανεπιστήμιο του Μπέρμιγχαμ , Τμήμα Βυζαντινών, Οθωμανικών Σπουδών και Νεοελληνικών Σπουδών, Η.Β	Δρ. Δημήτρης Τζιόβας Καθηγητής, Διευθυντής Τμήματος Νεοελληνικής Γλώσσας.	Ελληνικό Ίδρυμα Πολιτισμού στο Βουκουρέστι , Ρουμανία	Δρ Claudiu Sfirschi-Lăudat , Διευθυντής, Καθηγητής Νεοελληνικών
INALCO - Ινστιτούτο Ανατολικών Γλωσσών και Πολιτισμών, Τμήμα Νεοελληνικών. Παρίσι, Γαλλία	Δρ. Henri Tonnepet , Καθηγητής, Δρ. Χρήστος Παπάζογλου , Καθηγητής	Ελληνικό Ίδρυμα Πολιτισμού στην Αλεξάνδρεια , Αίγυπτος	Δρ. Khaled Raouf , Καθηγητής, Μεταφραστής, καθηγητής ελληνικών
Πανεπιστήμιο Complutense De Madrid , Φιλολογική Σχολή, Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών, Ισπανία	Δρ. Πηνελόπη Σταυριανοπούλου Καθηγήτρια	Πανεπιστήμιο Άγκυρας , Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών, Τουρκία	Δρ. Damla Demirozou , Καθηγήτρια
Πανεπιστήμιο Αγίου Κυρίλλου και Αγίου Μεθοδίου του Βελίκο Τάρνοβο , Τμήμα Κλασικών και Ανατολικών Γλωσσών και Πολιτισμών, Βουλγαρία	Δρ. Stoina Poromanska , Καθηγήτρια, Γλωσσολόγος Δρ. Vladimir Vladov , Αναπλ. καθηγητής Αντιπρύτανης της Σχολής Σύγχρονων Γλωσσών	Κρατικό Πανεπιστήμιο Μαριούπολης , Τμήμα Νεοελληνικής Φιλολογίας, Ουκρανία	Δρ. Viktoriya Chelpan , Κοσμήτορας, Σχολή Ελληνικής Φιλολογίας
Κολλέγιο Saint Lawrence , Το βρετανικό σχολείο στην Αθήνα, Ελλάδα	Βασιλική Κυριακοπούλου , καθηγήτρια στο Κολλέγιο Saint Lawrence	Σχολείο Leibniz Montessori , Ντίσελντορφ, Γερμανία	Αλεξία Μυριούνη , καθηγήτρια ελληνικής γλώσσας
Εκπαιδευτικό Ινστιτούτο Vellazerimi , Αλβανία Πανεπιστήμιο Αργυροκάστρου, Αλβανία	Δρ. Παναγιώτης Μπάρκας , καθηγητής, Πανεπιστήμιο Αργυροκάστρου	Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών , Φιλοσοφική Σχολή	Tamara Yusupova , ΜΑ στη Γλωσσολογία, Πανεπιστημίου Αθηνών
ΚΕΓ (Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας) Θεσσαλονίκη	Δρ. Νιόβη Αντωνοπούλου , Καθηγήτρια στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης	Γαλλικό Λύκειο , Αθήνα	Βαλίνα-Κυριαζή-Tedeski , ΜΑ στις Γαλλικές Σπουδές
Δρ. Κωνσταντίνος Μπουραζέλης , Καθηγητής Αρχαίας Ελληνικής Ιστορίας Πανεπιστημίου Αθηνών	Δρ. Κατερίνα Κορρέ-Ζωγράφου , Καθηγήτρια Λαογραφίας και Εθνογραφίας του Πανεπιστημίου Αθηνών	Δρ. Alicia Villar- Lecumberi , Καθηγήτρια, Διεθνές Πανεπιστήμιο της Βαλένθια (VIU)	Δρ. Νικόλας Λιάζος , Επίκουρος Καθηγητής Πανεπιστημίου Μακεδονίας
Δρ. Κατερίνα Κωστίου , Καθηγήτρια, Πανεπιστήμιο Πατρών, Συγκριτική Λογοτεχνία	Δρ. Αμαλία Μόζερ , Καθηγήτρια Γλωσσολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών	Δρ. Kamilla Yusupova , Ρωσική γλώσσα, Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών, Συγγραφέας	Δρ. Olga Omatos , Καθηγήτρια, Universidad del Pais Vasco
Περσεφόνη Ρορονίς , ΜΑ, Επίκουρη καθηγήτρια Πανεπιστήμιο Βελιγραδίου, Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών, Σερβία	Ειρήνη Μπαλίκινα , Πτυχιούχος και κάτοχος μεταπτυχιακού Νέας Ελληνικής και Αγγλικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας (State University of Mariupol, Ουκρανία), Μεταπτυχιακό στα Οικονομικά, μεταφράστρια, εκπαιδευτικός ρωσικής και ελληνικής γλώσσας και λογοτεχνίας. (ομάδα NEOHEL)	Δούρη Αγγελική Πτυχιούχος Γερμανικής Φιλολογίας (ΕΚΠΑ) με μεταπτυχιακό στην Ευρωπαϊκή Γλωσσολογία Dario De Santis , ΜΑ, Αειφόρος & Πολιτιστικός Τουρισμός, Μεταφραστής Ευγενία Μαλικούτη , ΜΑ, Θεωρητικής Γλωσσολογίας & Τουρκικών Σπουδών	Μάνια Δούκα , ΒΑ. Παιδαγωγικές Σπουδές σε Αθήνα & Η.Β., Μουσειακή εκπαίδευση για παιδιά στο Εκπαιδευτικό Κέντρο Πομπιντού. Καθηγήτρια στο Κολλέγιο Αθηνών και στο Ελληνικό Κολλέγιο του Λονδίνου. Συγγραφέας πολλών βιβλίων για παιδιά σχετικά με Μουσειοθήκες (αρχαία αντικείμενα) και την αρχαιολογία

ΜΕΡΙΚΟΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΜΑΣ

Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζονται μερικά από τα εκπαιδευτικά ιδρύματα που χρησιμοποιούν τις εκδόσεις της ΝΕΟΗΕΛ και με τα οποία είμαστε σε επαφή. Είναι αδύνατον να έχουμε μια σαφή εικόνα όλων των χρηστών διότι προμηθεύονται τα βιβλία από βιβλιοπωλεία και ηλεκτρονικά καταστήματα.

Χώρες στις οποίες χρησιμοποιούνται τα βιβλία μας:
ΕΥΡΩΠΗ: Κύπρος, Φινλανδία, Νορβηγία, Σουηδία. Γαλλία, Ιταλία, Ισπανία, Πορτογαλία, Γερμανία, Αυστρία
Ρωσία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ρουμανία, Πολωνία, Τουρκία, Τσεχία, Ουγγαρία, Ουκρανία, Αλβανία
ΗΠΑ
ΑΣΙΑ: Σαουδική Αραβία, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ισραήλ, Κίνα, Λάος
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ, ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ ΑΦΡΙΚΗ: Αίγυπτος

Πανεπιστήμιο Χάρβαρντ. ΗΠΑ
UCLA. ΗΠΑ
Πανεπιστήμιο της Νέας Υόρκης. ΗΠΑ
Σχολείο St Basile, Χιούστον. ΗΠΑ
Πανεπιστήμιο Κολούμπια. ΗΠΑ
Πανεπιστήμιο του Τορόντο. ΚΑΝΑΔΑΣ
Πανεπιστήμιο του York. ΚΑΝΑΔΑΣ
Πανεπιστήμιο του Μόντρεαλ. ΚΑΝΑΔΑΣ
Κολλέγιο Έντμοντον. ΚΑΝΑΔΑΣ
Σχολείο MIGROS στη ΛΟΖΑΝΗ/
Centro di Lingua e Cultura Ellenica "Ellinomatheia"
ΙΤΑΛΙΑ

Ελληνική Κοινότητα Ιρλανδίας. ΙΡΛΑΝΔΙΑ
Πανεπιστήμιο του Στρασβούργου. ΓΑΛΛΙΑ.
Πανεπιστήμιο Μασσαλίας. ΓΑΛΛΙΑ
Ελληνική κοινότητα Μασσαλίας. ΓΑΛΛΙΑ
Ελληνική Ένωση Μασσαλίας. ΓΑΛΛΙΑ
Ελληνική Κοινότητα Παρισιού. ΓΑΛΛΙΑ
Πανεπιστήμιο του Τελ Αβίβ. ΙΣΡΑΗΛ
Héritage school. ΚΥΠΡΟΣ
Αγγλικό σχολείο Byron. ΑΘΗΝΑ
Γαλλική σχολή. ΑΘΗΝΑ

**ΤΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΤΗΣ ΝΕΟΗΕΛ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΟ
CEFR (ΚΕΠΑΓ: ΚΟΙΝΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΛΩΣΣΕΣ)
&
ΤΙΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΓΛΩΣΣΩΝ**

ΑΡΧΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ:

- **CEFR (ΚΟΙΝΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΛΩΣΣΕΣ) & ΤΙΣ**
- **ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ**

Εκπαιδευτικές αρχές/στόχοι: Τα 5 C's (The 5 C's)

**Communication (Επικοινωνία) – Cultures (Πολιτισμός) – Connections (Επαφές) –
Comparisons (Συγκρίσεις) – Communities (Κοινότητες)**

**ΤΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΝΕΟΗΕΛ ΕΙΝΑΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΜΕΝΟ ΣΤΙΣ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΕΣ ΑΡΧΕΣ
ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΩΣ ΞΕΝΗΣ/ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ**

ΟΙ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΓΛΩΣΣΩΝ

ισχύουν εξίσου για όλα τα επίπεδα, από το νηπιαγωγείο έως και μετά το λύκειο αλλά και στα δια βίου προγράμματα ενηλίκων

- **ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ.** Η επικοινωνία σε γλώσσα διαφορετική από την Γ1 σημαίνει ότι οι μαθητές πρέπει να είναι σε θέση
 - να συμμετέχουν σε συζήτηση, να ανταλλάσσουν απόψεις, να παρέχουν και να λαμβάνουν πληροφορίες και να εκφράζουν συναισθήματα.
 - να κατανοούν και να εκφράζονται γραπτά και προφορικά στη Γ2 γύρω από ποικίλα θέματα.
 - να παρουσιάζουν πληροφορίες, έννοιες και ιδέες σε ένα κοινό ακροατών ή αναγνωστών για ποικίλα θέματα.
- **ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ.** Μαθαίνω μια νέα γλώσσα σημαίνει ότι συμμετέχω στον πολιτισμό «του άλλου» αποκτώντας νέες γνώσεις και ερεθίσματα και εμπλουτίζοντας τις γνώσεις μου. - Έτσι οι σπουδαστές κατανοούν μέσα από αυτή τη σχέση και επαφή τις προοπτικές, την εφαρμογή τους και τα προϊόντα του άλλου πολιτισμού με τον οποίο βρίσκονται σε συνεχή επαφή
- **ΕΠΑΦΕΣ:** Η εκμάθηση μιας νέας γλώσσας σημαίνει ότι οι σπουδαστές θα είναι σε θέση να δημιουργούν επαφές και στον κοινωνικό περιβάλλον τους αλλά και στον επαγγελματικό χώρο και με οποιονδήποτε, αναλύοντας, τεκμηριώνοντας και επιλύοντας προβλήματα που τυχόν προκύψουν
- **ΣΥΓΚΡΙΣΕΙΣ:** Η εκμάθηση μιας νέας γλώσσας σημαίνει ότι οι σπουδαστές θα είναι σε θέση να κατανοούν, να επεξεργάζονται και συνεπώς να συγκρίνουν:
 - α. θέματα γλώσσας Γ1 και Γ2 , β. θέματα πολιτισμού (ήθη, έθιμα, παραδόσεις, τρόπο ζωής κ.ά.)
- **ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ:** Η εκμάθηση μιας νέας γλώσσας σημαίνει ότι οι σπουδαστές θα είναι σε θέση να συμπεριφέρονται ως υπεύθυνοι πολίτες στην κοινότητα στην οποία ανήκουν αλλά και οπουδήποτε αλλού
 - δηλαδή, να επικοινωνούν, να αλληλοεπιδρούν και να συμμετέχουν ενεργά σε πολύγλωσσες κοινότητες και πολυπολιτισμικά περιβάλλοντα ως ενεργοί και υπεύθυνοι πολίτες. «Ανοίγουν οι ορίζοντές μου και επικοινωνώ στη νέα γλώσσα με ευρύ πνεύμα, λειτουργώντας υπεύθυνα ως πολίτης του κόσμου».

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ

<https://elearn.neoHEL.com>

Η πλατφόρμα ΝΕΟΗΕΛ δημιουργήθηκε για να συμπεριλάβει:

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1. Για εφήβους και ενήλικες: Διαδραστική έκδοση της σειράς: **Ελληνικά για σας** και υλικό στήριξης για τους διδάσκοντες την εν λόγω σειρά (π.χ. Σχέδια μαθημάτων (lesson plans), Διδακτέα ύλη (Curricula), βιβλία του δάσκαλου, τεστ, λεξιλόγια κ.λπ.)

Πρώτη διαδραστική έκδοση: **Ελληνικά για σας A1**
(Βιβλίο μαθητή & Τετράδιο ασκήσεων)

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2. Για παιδιά 4 έως 12/13 ετών: **Γραμματοήρωες, Μικρός Αστερίας, Αστερίας**, Συμπληρωματικό υλικό για τις σειρές βιβλίων, Τραγούδια και Βίντεο κ.ά.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 3. Ψηφιακά βιβλία (e-books). Δίγλωσσες ιστορίες με τους Μουσειοήρωες + δραστηριότητες για λήψη και άλλα είδη βιβλίων όπως βιβλία ελληνικής μυθολογίας + ασκήσεις (υπό δημιουργία)

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4. Γωνιά του δάσκαλου: Περιβάλλον/Συνοδοιπόρος με τους δάσκαλους με υλικό στήριξης το οποίο θα επαυξάνεται συνεχώς για όλα τα βιβλία που απευθύνονται στα παιδιά (π.χ. Σχέδια μαθημάτων (lesson plans), Διδακτέα ύλη (Curricula), βιβλία του δάσκαλου, τεστ, λεξιλόγια κ.λπ.)

ΤΑ 4 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ ΤΗΣ ΠΛΑΤΦΟΡΜΑΣ ΝΕΟΗΕΛ

<https://elearn.neohel.com>



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1
Ελληνικά για σας

A: Διαδραστικά βιβλία
B: Υλικό στήριξης
Γ: Δίγλωσσα λεξιλόγια

AREA 1
Greek for you

A: Interactive books
B: Support material
C: Bilingual vocabularies

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2
Ελληνικά για παιδιά 4 έως 12 ετών

Αστερίας
Μικρός Αστερίας
Γραμματοήρωες

AREA 2
Modern Greek for children 4 to 12

Asterias
Mikros Asterias
Letterheroes

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 3

Ψηφιακά βιβλία

AREA 3

E-books

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4

Η γωνιά του δάσκαλου

AREA 4

Teacher's corner



ΨΗΦΙΑΚΟ ΔΙΑΔΡΑΣΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ (παράδειγμα) ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1- Κωδικός 1.1

Α. Ελληνικά για σας Α1 Α. Ψηφιακά βιβλία

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1 • AREA 1

Ελληνικά για σας Α1 - Διαδραστική έκδοση • Greek for you A1 - Interactive version



ΜΕ ΛΥΣΕΙΣ ΑΣΚΗΣΕΩΝ • WITH KEY BOOK

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1:

Περιλαμβάνει σε ψηφιακή διαδραστική μορφή τα εγχειρίδια εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης/δεύτερης γλώσσας των εκδόσεων **ΝΕΟΗΕΛ**, καθώς και συνοδευτικό υλικό στήριξης.

AREA 1:

It includes in digital interactive form the manuals for learning Greek as a foreign/second language, published by **NEOHEL** and additional support material.

ΥΛΙΚΟ 1.1:

Ελληνικά για σας Α1. Βιβλίο του μαθητή Α1 + Τετράδιο ασκήσεων Α1. Για εφήβους και ενήλικες.

MATERIAL 1.1:

Greek for you A1. Textbook A1 + Workbook A1. For adolescents & adults.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΝΕΟΗΕΛ

- Για μικρά παιδιά (4 - 6 χρόνων)

Σειρές: **Γραμματοήρωες** και **Μικρός Αστερίας**

- Για παιδιά (6 - 12 χρόνων)

Σειρά: **Αστερίας**

- Για εφήβους και ενήλικες (από 13 έως 18 χρόνων & ενήλικες)

Σειρά: **Ελληνικά για σας**

Σειρά: **Ελληνικά για ξενόγλωσσους**

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΕΙΡΑ: ΑΣΤΕΡΙΑΣ

Τα νέα ελληνικά ως ξένη γλώσσα για παιδιά

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΡΓΟ

Πρόκειται για μια ολοκληρωμένη σειρά εκμάθησης της ελληνικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας για παιδιά.

Το έργο συγχρηματοδοτήθηκε (4 ΕΠΙΠΕΔΑ) από:

- Το Ευρωπαϊκό πρόγραμμα: **SOCRATES / Lingua** και
- **ΝΕΟΗΕΛ: Εταιρεία Νεοελληνικών & Ευρωπαϊκών μελετών/Εκδόσεων**

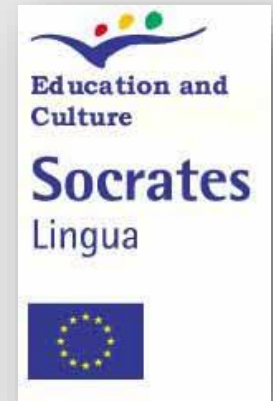
Αριθμός αναφοράς έργου: 36668-CP-3-97-1-GR-LINGUA-LD

Συντονιστής του έργου

- **ΝΕΟΗΕΛ** – Εταιρεία Νεοελληνικών & Ευρωπαϊκών Μελετών / Εκδόσεων, Ελλάδα

Οι συνεργάτες μας

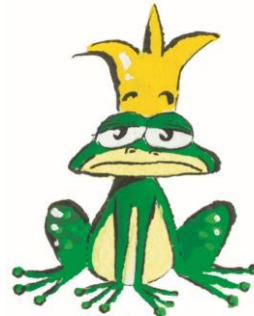
- **ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΤΟΥ BIRMINGHAM**, Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών, Αγγλία
- **ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΣΟΡΒΟΝΗΣ- INALCO (Institut National des Langues et Civilisations Orientales)** - Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών, Παρίσι, Γαλλία
- **ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ COMPLUTENSE - MADRID**, Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών, Ισπανία



ΓΡΑΜΜΑΤΟΗΡΩΕΣ ΜΙΚΡΟΣ ΑΣΤΕΡΙΑΣ ΑΣΤΕΡΙΑΣ

ΕΝΤΥΠΑ ΒΙΒΛΙΑ

Τα ελληνικά ως δεύτερη / ξένη γλώσσα
Για παιδιά 4 έως 12 ετών



ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ

«Μερικά παιδιά ονειρεύονται να μάθουν ελληνικά
με έναν ευχάριστο και διασκεδαστικό τρόπο»

ΕΜΕΙΣ ΜΠΟΡΟΥΜΕ ΝΑ ΤΟ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ!

PUBLICATIONS

“FOR CHILDREN”

*“Some children dream
of a fun way to learn Greek”*

“WE MAKE IT HAPPEN”



Η ΝΕΟΗΕΛ ΣΤΗΡΙΖΕΙ ΤΙΣ ΤΕΧΝΕΣ

Το εξώφυλλο της σειράς Αστερίας, Ελληνικά για παιδιά, είναι ένας πίνακας του διεθνούς φήμης Έλληνα ζωγράφου, του αείμνηστου Κώστα Πανιάρα.

Το θέμα είναι παρμένο από την ελληνική φύση, την αφρισμένη θάλασσα, όπου η ισορροπία του γαλανόλευκου διαταράσσεται από έναν εξωπραγματικά λαμπερό αστερία (κόκκινο, πράσινο, κίτρινο, ασημί, χρώματα που χαρακτηρίζουν τα 4 επίπεδα της σειράς Αστερίας).

Ο Αστερίας αυτός προσδίδει την παιδική διάσταση στη σύνθεση και χαρίζει στο βιβλίο τον τίτλο του. Αυτό το ζωντανό θαλάσσιο πλάσμα γίνεται ένα παιχνίδι που ανήκει σε κάθε παιδί, ένα πολύτιμο δώρο, ένα αναμνηστικό των ξέγνοιαστων καλοκαιρινών διακοπών στα ελληνικά ακρογιάλια.



ΣΕΙΡΕΣ: ΓΡΑΜΜΑΤΟΗΡΩΕΣ & ΜΙΚΡΟΣ ΑΣΤΕΡΙΙΑΣ

Για μικρά παιδιά (4 - 6 χρόνων)

ΣΕΙΡΑ: ΑΣΤΕΡΙΙΑΣ

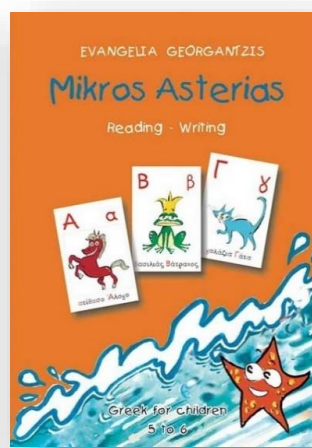
Για παιδιά (7 - 12 χρόνων)



ΓΡΑΜΜΑΤΟ- ΗΡΩΕΣ

Ασκήσεις 124
38 αυτοκόλλητα
Σελίδες 94

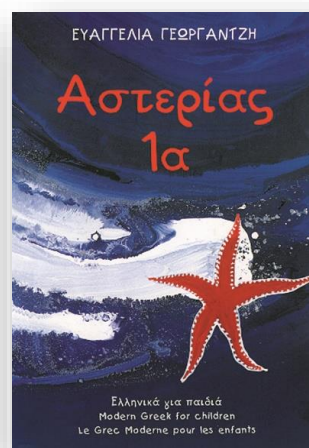
4 έως 5



Μ.ΑΣΤΕΡΙΙΑΣ

570 λέξεις &
εκφράσεις
Ασκήσεις 150
Σελίδες 168

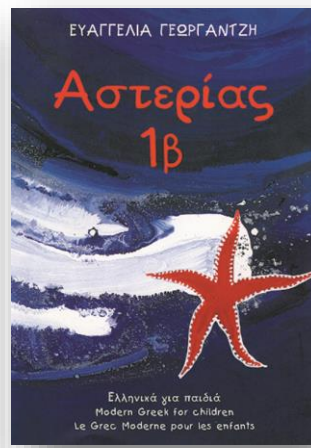
5 έως 6



ΑΣΤΕΡΙΙΑΣ 1α

530 λέξεις &
εκφράσεις
Ασκήσεις 55
Σελίδες 88

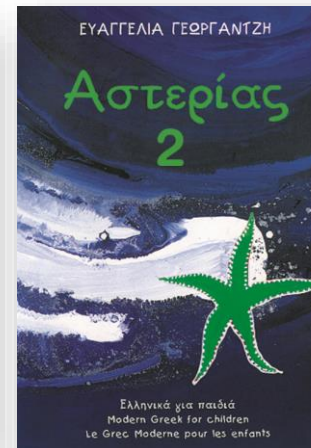
6 έως 7



ΑΣΤΕΡΙΙΑΣ 1β

350 λέξεις &
εκφράσεις
Ασκήσεις 70
Σελίδες 112

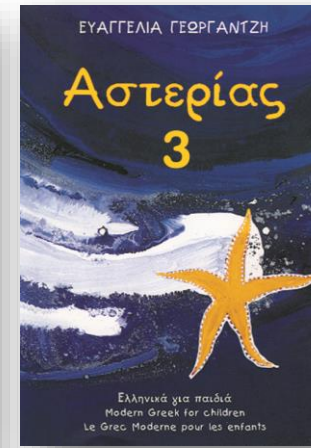
8 έως 9



ΑΣΤΕΡΙΙΑΣ 2

1050 λέξεις &
εκφράσεις
Ασκήσεις 132
Σελίδες 180

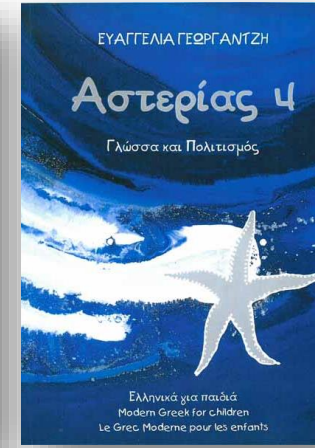
9 έως 10



ΑΣΤΕΡΙΙΑΣ 3

1830 λέξεις &
εκφράσεις
Ασκήσεις 130
Σελίδες 196

10 έως 11



ΑΣΤΕΡΙΙΑΣ 4

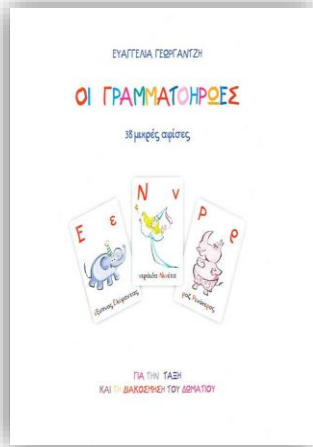
2390 λέξεις &
εκφράσεις
Ασκήσεις 165
Σελίδες 234

11 έως 12

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΓΙΑ ΤΙΣ 2 ΣΕΙΡΕΣ

ΣΕΙΡΕΣ: ΓΡΑΜΜΑΤΟΗΡΩΕΣ & ΜΙΚΡΟΣ ΑΣΤΕΡΙΑΣ

ΣΕΙΡΑ: ΑΣΤΕΡΙΑΣ



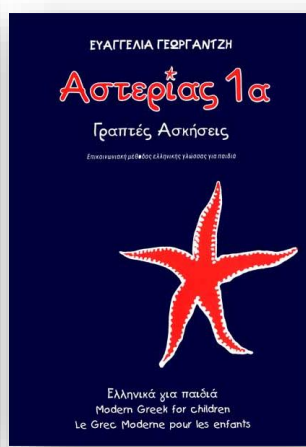
ΑΦΙΣΕΣ
ΓΡΑΜΜΑΤΟ-
ΗΡΩΕΣ
39 αφίσες, μια
για κάθε
Γραμματοήρωα

4 έως 5



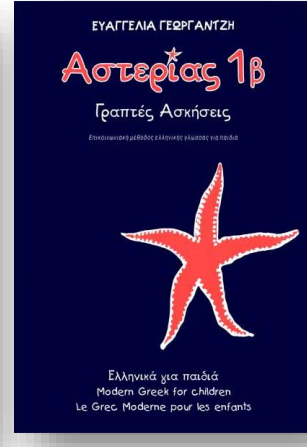
ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ
ΧΡΩΜΑΤΙΣΜΑ
2 τόμοι
212 προτάσεις
για
χρωμάτισμα
Σελίδες 150

6 έως 7



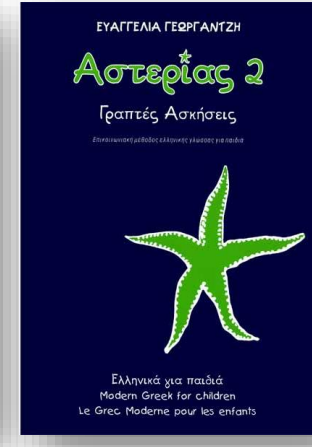
ΤΕΤΡΑΔΙΟ
ΑΣΚΗΣΕΩΝ
ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1α
Ασκήσεις 100
Σελίδες 120

7 έως 8



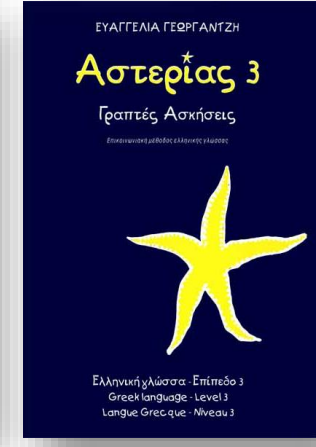
ΤΕΤΡΑΔΙΟ
ΑΣΚΗΣΕΩΝ
ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1β
Ασκήσεις 168
Σελίδες 80

8 έως 9



ΤΕΤΡΑΔΙΟ
ΑΣΚΗΣΕΩΝ
ΑΣΤΕΡΙΑΣ 2
Ασκήσεις 123
Σελίδες 160

9 έως 10



ΤΕΤΡΑΔΙΟ
ΑΣΚΗΣΕΩΝ
ΑΣΤΕΡΙΑΣ 3
Ασκήσεις 243
Σελίδες 244

10 έως 11

Για τον
Αστερία 4:
οι ασκήσεις
περιλαμβάν-
ονται στο
Βιβλίο

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 4

11 έως 12

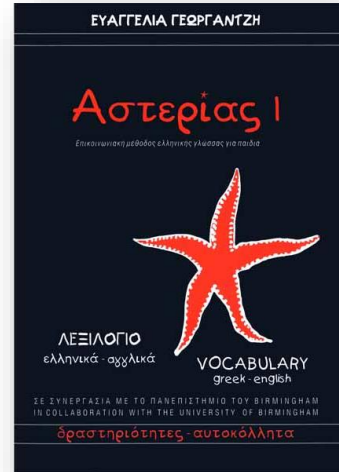
ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΕΙΡΑ ΑΣΤΕΡΙΑΣ: ΤΑ ΛΕΞΙΛΟΓΙΑ

Τα λεξιλόγια του Αστερία 1α & 1β περιλαμβάνονται στον ίδιο τόμο 1. Για το επίπεδο 1 υπάρχουν λεξιλόγια στα **αγγλικά, γαλλικά, ισπανικά, γερμανικά, ρωσικά & βουλγαρικά.**

Για τα επίπεδα 3 & 4 υπάρχουν λεξιλόγια στα **αγγλικά, γαλλικά** και **ισπανικά.**

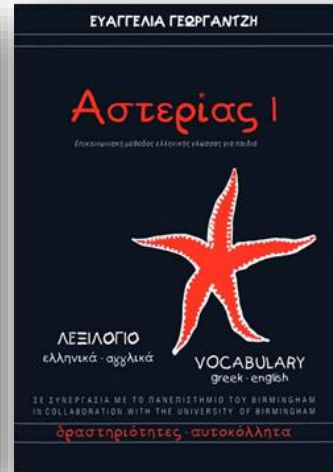
Τα λεξιλόγια της σειράς ΑΣΤΕΡΙΑΣ είναι ένα πολύ χρήσιμο εργαλείο για την εκμάθηση της ελληνικής και την αφομοίωση των νέων λέξεων κάθε επιπέδου.

Τα λεξιλόγια του Αστερία 1 & 2 περιλαμβάνουν 80 αυτοκόλλητα κάθε βιβλίο.



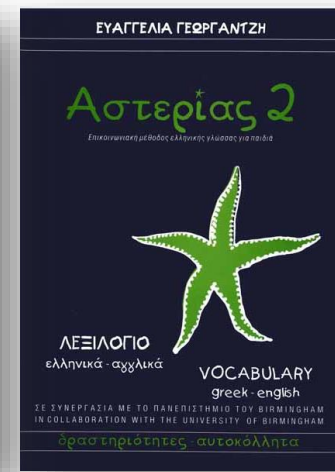
ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1α
ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ 1
ΒΙΒΛΙΟ
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ
(1α+1β)
Σελίδες 160

7 έως 8



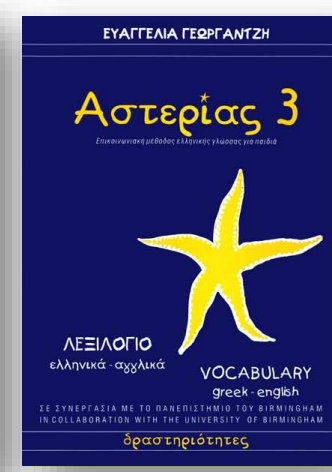
ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1β
ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ 1
ΒΙΒΛΙΟ
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ
(1α+1β)
Σελίδες 160

8 έως 9



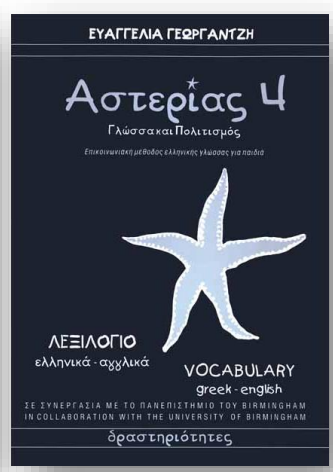
ΑΣΤΕΡΙΑΣ 2
ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ 2
ΒΙΒΛΙΟ
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ
Σελίδες 160

9 έως 10



ΑΣΤΕΡΙΑΣ 3
ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ 3
ΒΙΒΛΙΟ
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ
Σελίδες 192

10 έως 11

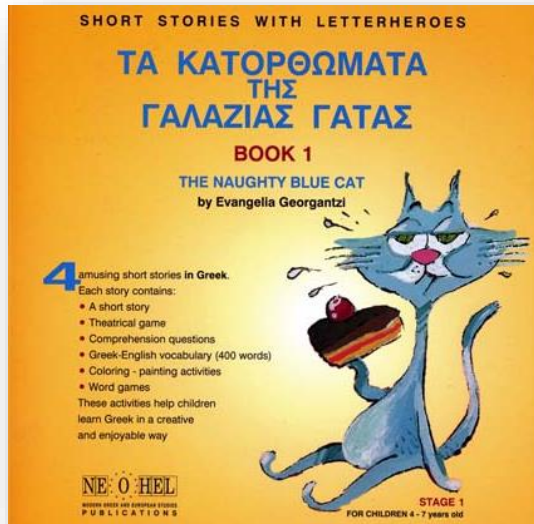


ΑΣΤΕΡΙΑΣ 4
ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ 4
ΒΙΒΛΙΟ
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ
Σελίδες 208

11 έως 12

ΔΥΟ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΒΙΒΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ 6 ΕΩΣ 8/9 ΧΡΟΝΩΝ

Τα κατορθώματα της γαλάζιας γάτας



Ελληνικά έθιμα και γιορτές



Τα πρώτα μου κείμενα για ανάγνωση με δραστηριότητες
4 ιστορίες με τους Γραμματοήρωες
Η ποικιλία των εικονογραφήσεων, οι αθώες αταξίες της Γαλάζιας Γάτας, η δομή κάθε ιστορίας που περιλαμβάνει ένα κείμενο, μια θεατρική σκηνή και ποικίλες δραστηριότητες, είναι μια πρόκληση για τους μικρούς αναγνώστες να ανακαλύψουν τον υπέροχο κόσμο της ανάγνωσης. Οι νέες λέξεις και οι ερωτήσεις κατανόησης μεταφράζονται στα αγγλικά στο κάτω μέρος κάθε σελίδας. Με αγγλικό λεξιλόγιο.

Μέσα από απλά κείμενα, ευφάνταστες και αστείες εικονογραφήσεις, τραγούδια και πολλές άλλες δραστηριότητες, η παρέα φίλων – Άρης, Μίλτος, Μαρία, Τομ, Ελένη και Μίμης – προσκαλεί τους μικρούς αναγνώστες να συμμετάσχουν στα ελληνικά έθιμα και γιορτές, ακολουθώντας το ημερολόγιο της σχολικής χρονιάς.
Με αγγλικό λεξιλόγιο.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΕΙΡΑ ΑΣΤΕΡΙΑΣ

Ηχητικό υλικό για ελεύθερη λήψη: www.neoheh.com/downloads



Ηχητικό υλικό Νο 1
21 τραγούδια του Αστερία
1α + 1β

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1α

7 έως 8



Ηχητικό υλικό Νο 2
Όλα τα κείμενα του Αστερίας
1α + 1β

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1β

8 έως 9



Ηχητικό υλικό Νο 3
15 τραγούδια του Αστερία 2

Ηχητικό υλικό Νο 4
Όλα τα κείμενα του Αστερίας 2

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 2

9 έως 10



Ηχητικό υλικό Νο 5
15 τραγούδια του Αστερία 3

Ηχητικό υλικό Νο 6
Όλα τα κείμενα του Αστερία 3

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 3

10 έως 11



Ηχητικό υλικό Νο 7
11 τραγούδια του Αστερία 4

Ηχητικό υλικό Νο 8
Όλα τα κείμενα του Αστερία 4

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 4

11 έως 12

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ – ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ 2-3-4
<https://elearn.neoHEL.com>

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΕ PDF
ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΕΙΡΕΣ
ΜΙΚΡΟΣ ΑΣΤΕΡΙΑΣ (+ΓΡΑΜΜΑΤΟΗΡΩΕΣ) - ΑΣΤΕΡΙΑΣ

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΕΙΡΑ ΑΣΤΕΡΙΑΣ ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΔΑΣΚΑΛΟΥ (4 ΕΠΙΠΕΔΑ) ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ*

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ <https://elearn.neohel.com> –
ΓΩΝΙΑ ΤΟΥ ΔΑΣΚΑΛΟΥ/ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 • AREA 4 Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner Αστερίας 1 - Βιβλίο του δασκάλου 1 (PDF) Asterias 1 - Teacher's book 1 (PDF)  ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4: Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας. AREA 4: Teacher's corner includes support material for teaching Greek as a foreign / second language. ΥΛΙΚΟ 4.12: Αστερίας 1 (1a+1b). Βιβλίο του δασκάλου 1. MATERIAL 4.12: Asterias 1 (1a+1b). Teacher's book 1.	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 • AREA 4 Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner Αστερίας 2 - Βιβλίο του δασκάλου 2 (PDF) Asterias 2 - Teacher's book 2 (PDF)  ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4: Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας. AREA 4: Teacher's corner includes support material for teaching Greek as a foreign / second language. ΥΛΙΚΟ 4.13: Αστερίας 2. Βιβλίο του δασκάλου 2. MATERIAL 4.13: Asterias 2. Teacher's book 2.	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 • AREA 4 Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner Αστερίας 3 - Βιβλίο του δασκάλου 3 (PDF) Asterias 3 - Teacher's book 3 (PDF)  ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4: Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας. AREA 4: Teacher's corner includes support material for teaching Greek as a foreign / second language. ΥΛΙΚΟ 4.14: Αστερίας 3. Βιβλίο του δασκάλου 3. MATERIAL 4.14: Asterias 3. Teacher's book 3.	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 • AREA 4 Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner Αστερίας 4 - Βιβλίο του δασκάλου 4 (PDF) Asterias 4 - Teacher's book 4 (PDF)  ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4: Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας. AREA 4: Teacher's corner includes support material for teaching Greek as a foreign / second language. ΥΛΙΚΟ 4.15: Αστερίας 4. Βιβλίο του δασκάλου 4. MATERIAL 4.15: Asterias 4. Teacher's book 4.
---	--	---	---

**4.12. ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΔΑΣΚΑΛΟΥ
ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1 & ΛΥΣΕΙΣ**

**4.13. ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΔΑΣΚΑΛΟΥ
ΑΣΤΕΡΙΑΣ 2 & ΛΥΣΕΙΣ**

**4.14. ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΔΑΣΚΑΛΟΥ
ΑΣΤΕΡΙΑΣ 3 & ΛΥΣΕΙΣ**

**4.15. ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΔΑΣΚΑΛΟΥ
ΑΣΤΕΡΙΑΣ 4 & ΛΥΣΕΙΣ**

***Τα 4 Βιβλία διατίθενται και
σε έντυπη έκδοση.**

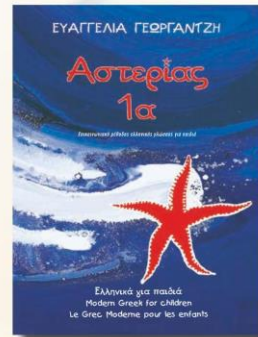
ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΥΛΙΚΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΑ 1 ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΥΛΙΚΟΥ 3 ΣΕΙΡΩΝ ΣΤΑ 13 ΣΧΟΛΙΚΑ ΧΡΟΝΙΑ

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ <https://elearn.neoHEL.com> - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 / ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 • AREA 2

Αστερίας, Μικρός Αστερίας, Γραμματοήρωες - Ελληνικά για παιδιά
Asterias, Mikros Asterias, Letterheroes - Modern Greek for children

Συμπληρωματικό υλικό • Additional material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2:
Ελληνικά ως ξένη / δεύτερη γλώσσα για παιδιά (4 έως 12 ετών). Περιλαμβάνει συμπληρωματικό εκπαιδευτικό υλικό για τις σειρές: Αστερίας (4 επίπεδα), Μικρός Αστερίας / Γραμματοήρωες (2 επίπεδα).

AREA 2:
Modern Greek as a foreign / second language for children (4 to 12). It includes additional educational material for the series: Asterias (4 levels), Mikros Asterias / Letterheroes (2 levels).

ΥΛΙΚΟ 2.4:
Αστερίας 1α (PPPDF) Περιλαμβάνει σε μορφή Power Point τις ρηματικές δραστηριότητες με τον Μίμη (1^ο μέρος), με ασκήσεις και μικρά κείμενα. Για διδάσκοντες και γονείς νεαρών χρηστών. Για τάξη (διαδραστικό πίνακα) και για διδασκαλία από απόσταση.

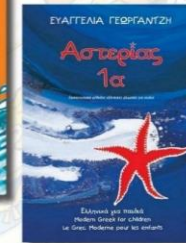
MATERIAL 2.4:
Asterias 1a (PPPDF) It includes in Power Point format, Mimi's verbal activities (1st part), with exercises and short texts. For teachers & parents of young learners. For the classroom (interactive board) and long-distance teaching.

2.4. ΛΕΞΙΛΟΓΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΜΕ ΑΣΚΗΣΕΙΣ (PP)

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 • AREA 4

Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner

Σειρές: Μικρός Αστερίας, Αστερίας & Ελληνικά για σας (PDF)
Κατανομή υλικού σε 13 σχολικά χρόνια (PDF)
Series: Mikros Asterias, Asterias & Greek for you (PDF)
Repartition of the material in 13 school years (PDF)



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4:
Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας.

AREA 4:
Teacher's corner includes support material for teaching Greek as a foreign / second language.

ΥΛΙΚΟ 4.3:
Κατανομή του υλικού των σειρών Μικρός Αστερίας, Αστερίας & Ελληνικά για σας σε 13 σχολικά χρόνια. Διευκολύνει την οργάνωση του υλικού στα σχολικά χρόνια. Για τους διδάσκοντες.

MATERIAL 4.3:
Repartition of the material of the series Mikros Asterias, Asterias & Greek for you in 13 school years. A very helpful repartition of the material in school years. For teachers.

4.3. ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΤΩΝ 3 ΣΕΙΡΩΝ ΣΕ 13 ΣΧΟΛΙΚΑ ΧΡΟΝΙΑ

ΨΗΦΙΑΚΟ ΥΛΙΚΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟHEL <https://elearn.neohel.com> ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 & 3

2.1. Γραμματοήρωες: βίντεο με κινούμενα σχέδια

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 • AREA 2

Αστερίας, Μικρός Αστερίας, Γραμματοήρωες - Ελληνικά για παιδιά
Asterias, Mikros Asterias, Letterheroes - Modern Greek for children



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2:
Ελληνικά ως ξένη / δεύτερη γλώσσα για παιδιά (4 έως 12 ετών). Περιλαμβάνει συμπληρωματικό εκπαιδευτικό υλικό για τις σειρές: Αστερίας (4 επίπεδα), Μικρός Αστερίας / Γραμματοήρωες (2 επίπεδα).

AREA 2:
Modern Greek as a foreign / second language for children (4 to 12). It includes additional educational material for the series: Asterias (4 levels), Mikros Asterias / Letterheroes (2 levels).

ΥΛΙΚΟ 2.1:
ΓΡΑΜΜΑΤΟΗΡΩΕΣ. 25 βίντεο / τραγούδια με κινούμενα σκίτσα. Για τα 24 γράμματα του ελληνικού αλφαβήτου. Για παιδιά 5 έως 10 ετών.

MATERIAL 2.1:
LETTERHEROES. 25 videos / songs with animation. For the 24 letters of the Greek alphabet. For children 5 to 10.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 • AREA 2

Εκπαιδευτικά βίντεο - Educational videos

Γραμματοήρωες - 13 τραγούδια με κινούμενα σκίτσα
Letterheroes - 13 songs with animated sketches



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2:
Περιλαμβάνει εκπαιδευτικά βίντεο.

AREA 2:
It includes educational videos.

ΥΛΙΚΟ 2.2:
ΓΡΑΜΜΑΤΟΗΡΩΕΣ. 13 βίντεο / τραγούδια με κινούμενα σκίτσα. Για τους συνδυασμούς γραμμάτων αι, ει, οι, ου, αυ, ευ, μη, νη, γκ, γγ, τζ. Για παιδιά 5 έως 10 ετών.

MATERIAL 2.2:
LETTERHEROES. 13 videos / songs with animation. For the combination of the letters αι, ει, οι, ου, αυ, ευ, μη, νη, γκ, γγ, τζ. For children 5 to 10.

3.1. Μουσείοήρωες Ψηφιακά βιβλία+ηχητικό υλικό

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 3 • AREA 3

Ψηφιακά βιβλία - E-books

Μουσείοήρωες - 3 ψηφιακά βιβλία + Δραστηριότητες σε PDF
Museumheroes - 3 e-books + Activities in PDF



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 3:
Περιλαμβάνει ψηφιακά διαδραστικά βιβλία.

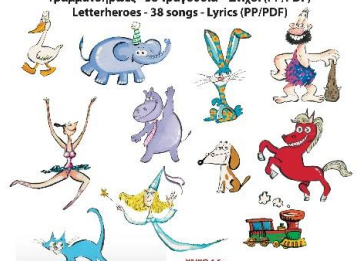
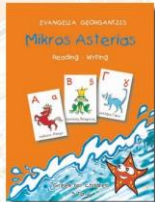
AREA 3:
It includes digital interactive e-books.

ΥΛΙΚΟ 3.1:
Τρεις ιστορίες με Μουσείοήρωες: από την Κυκλαδική, τη Μινωική και τη Μυκηναϊκή τέχνη. Με ηχητικό υλικό + Δραστηριότητες για λήψη σε PDF. Για παιδιά 6 έως 12 ετών.

MATERIAL 3.1:
Three stories with the Museumheroes: from the Cycladic, Minoan & Mycenaean art. With sound material + Activities to download in PDF. For children 6 to 12.

ΥΛΙΚΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΗΡΩΕΣ & ΤΟΝ ΜΙΚΡΟ ΑΣΤΕΡΙΑ

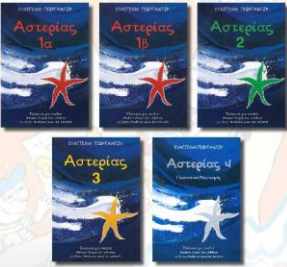
ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ <https://elearn.neoheh.com>

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 - AREA 4 Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner Γραμματοήρωες - 38 τραγούδια - Στίχοι (PP/PDF) Letterheroes - 38 songs - Lyrics (PP/PDF)  ΥΛΙΚΟ 4.5: Οι 38 γραμματοήρωες. Περιλαμβάνει 38 στίχους, τους στίχους 38 τραγουδιών, την περιγραφή των χαρακτήρων και τον ρόλο των 38 γραμματοηρώων στην κοινωνία της Λεττελάνδριας. Για διδασκαλία και χρήση γρήγορα. Για τσίλι και τη διδασκαλία από απόσταση. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4: Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας. AREA 4: Teacher's corner includes support material for teaching Greek as a foreign / second language. MATERIAL 4.5: The 38 Letterheroes. It includes 38 stichos, the lyrics of the 38 songs, the description of the 38 Letterheroes characters and their contribution in the society of the Letteland. For teachers & parents of young learners. For the classroom and for a long distance learning.	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 - AREA 4 Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner Γραμματοήρωες: Παιδαγωγικός οδηγός (PP/PDF) Letterheroes: Pedagogical guide (PP/PDF)  ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4: Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας. ΥΛΙΚΟ 4.2: Γραμματοήρωες: Παιδαγωγικός οδηγός για το βιβλίο «Γραμματοήρωες». Στιχοί και γρήγορη χρήση του για τον δάσκαλο. Συνδυάζεται με το ΥΛΙΚΟ 4.6: Διαλόγους - Προφορικός λόγος. AREA 4: Teacher's corner includes support material for teaching Greek as a foreign / second language. MATERIAL 4.2: Letterheroes: Pedagogical guide for the book «Letterheroes». Objectives and use. For the teacher. Combined with MATERIAL 4.6: Dialogues - Oral speech.	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 - AREA 4 Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner Γραμματοήρωες: Διαλόγοι - Προφορικός λόγος (PDF) Letterheroes: Dialogues - Oral speech (PDF)  ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4: Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας. ΥΛΙΚΟ 4.6: Γραμματοήρωες: Διαλόγους για τις 24 γράμματα και τα 24 τραγούδια Α έως Ω. Για εξάσκηση στον προφορικό λόγο. Για τον δάσκαλο. AREA 4: Teacher's corner includes support material for teaching Greek as a foreign / second language. MATERIAL 4.6: Letterheroes: Dialogues for the 24 letters and the 24 songs A to Ω. To improve the oral speech. For the teacher.	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 - AREA 4 Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner Υλικό στήριξης: Μικρός Αστερίας (PP/PDF) Support material: Mikros Asterias (PP/PDF)  ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4: Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας. ΥΛΙΚΟ 4.1: Η δασκαλία όλων των βιβλίων Μικρός Αστερίας (Επικοινωνιακοί στόχοι, Γραμματική, Θεματικό λεξιλόγιο). AREA 4: Teacher's corner includes support material for teaching Greek as a foreign / second language. MATERIAL 4.1: Curriculum of the book Mikros Asterias (Communicative targets, Grammar, Thematic vocabulary).	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 - AREA 2 Αστερίας, Μικρός Αστερίας, Γραμματοήρωες - Ελληνικά για παιδιά Asterias, Mikros Asterias, Letterheroes - Modern Greek for children Συμπληρωματικό υλικό - Additional material  ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2: Ελληνικά ως ξένη / δεύτερη γλώσσα για παιδιά (4 έως 12 ετών). Περιλαμβάνει εκπαιδευτικό υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας (2 επίπεδα). ΥΛΙΚΟ 2.3: Μικρός Αστερίας (PP/PDF). Περιλαμβάνει το βιβλίο Μικρός Αστερίας (στίχοι των ασκήσεων) εμπλουτισμένο με επιπλέον υλικό. Για διδασκαλία και γρήγορη χρήση. Για τσίλι (δοκιμαστικό πειραματικό) και για διδασκαλία από απόσταση. AREA 2: Modern Greek as a foreign / second language for children (4 to 12). It includes additional educational material for the series Asterias (4 levels), Mikros Asterias / Letterheroes (2 levels). MATERIAL 2.3: Mikros Asterias (PP/PDF). It includes the book Mikros Asterias (except Exercises) enriched with additional material. For teachers & parents of young learners. For the classroom (interactive board) and long-distance teaching.
4.5. ΓΡΑΜΜΑΤΟΗΡΩΕΣ 38 ΣΤΙΧΟΙ ΤΡΑΓΟΥΔΙΩΝ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ 38 ΧΑΡΑΚΤΗΡΩΝ	4.2. ΓΡΑΜΜΑΤΟΗΡΩΕΣ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ	4.6. ΓΡΑΜΜΑΤΟΗΡΩΕΣ ΔΙΑΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΓΡΑΜΜΑΤΟΗΡΩΑ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ: ΕΘΙΜΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΡΟΦΟΡΙΚΟ ΛΟΓΟ	4.1. ΜΙΚΡΟΣ ΑΣΤΕΡΙΑΣ ΔΙΔΑΚΤΕΑ ΥΛΗ (Curriculum)	2.3. ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΜΙΚΡΟΣ ΑΣΤΕΡΙΑΣ ΕΜΠΛΟΥΤΙΣΜΕΝΟ ΜΕ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΥΛΙΚΟ ΣΕ ΜΟΡΦΗ PP

ΥΛΙΚΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΕΙΡΑ ΑΣΤΕΡΙΑΣ

ΔΙΔΑΚΤΕΑ ΥΛΗ ΚΑΙ ΣΧΕΔΙΑ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ <https://elearn.neohel.com> – ΓΩΝΙΑ ΤΟΥ ΔΑΣΚΑΛΟΥ / ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 • AREA 4 Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner Σειρά Αστερίας (4 επίπεδα) - Η διδακτέα ύλη (PDF) Asterias series (4 levels) - Curricula (PDF)  ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4: Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας. ΥΛΙΚΟ 4.4: Η διδακτέα ύλη για όλα τα επίπεδα της σειράς Αστερίας. Για δασκόντες και γονείς νεαρών χρηστών. MATERIAL 4.4: Curricula for all the levels of the Asterias series. For teachers & parents of young learners.	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 • AREA 4 Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner Αστερίας 1α - Πλάνο μαθημάτων 1α Asterias 1a - Lesson plan 1a  ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4: Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας. ΥΛΙΚΟ 4.7: Κατανομή υλικού Αστερίας 1α σε ώρες μαθημάτων. Για δασκόντες. MATERIAL 4.7: Lesson plan Asterias 1a by hour. For teachers.	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 • AREA 4 Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner Αστερίας 1β - Πλάνο μαθημάτων 1β Asterias 1b - Lesson plan 1b  ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4: Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας. ΥΛΙΚΟ 4.8: Κατανομή υλικού Αστερίας 1β σε ώρες μαθημάτων. Για δασκόντες. MATERIAL 4.8: Lesson plan Asterias 1b by hour. For teachers.	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 • AREA 4 Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner Αστερίας 2 - Πλάνο μαθημάτων 2 Asterias 2 - Lesson plan 2  ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4: Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας. ΥΛΙΚΟ 4.9: Κατανομή υλικού Αστερίας 2 σε ώρες μαθημάτων. Για δασκόντες. MATERIAL 4.9: Lesson plan Asterias 2 by hour. For teachers.	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 • AREA 4 Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner Αστερίας 3 - Πλάνο μαθημάτων 3 Asterias 3 - Lesson plan 3  ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4: Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας. ΥΛΙΚΟ 4.10: Κατανομή υλικού Αστερίας 3 σε ώρες μαθημάτων. Για δασκόντες. MATERIAL 4.10: Lesson plan Asterias 3 by hour. For teachers.	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4 • AREA 4 Η γωνιά του δασκάλου - Teacher's corner Αστερίας 4 - Πλάνο μαθημάτων 4 Asterias 4 - Lesson plan 4  ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4: Η γωνιά του δασκάλου περιλαμβάνει υλικό στήριξης για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας. ΥΛΙΚΟ 4.11: Κατανομή υλικού Αστερίας 4 σε ώρες μαθημάτων. Για δασκόντες. MATERIAL 4.11: Lesson plan Asterias 4 by hour. For teachers.
4.4. ΣΕΙΡΑ ΑΣΤΕΡΙΑΣ ΔΙΔΑΚΤΕΑ ΥΛΗ ΤΩΝ 3 ΕΠΙΠΕΔΩΝ	4.7. ΠΛΑΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1α	4.8. ΠΛΑΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1β	4.9. ΠΛΑΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΑΣΤΕΡΙΑΣ 2	4.10. ΠΛΑΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΑΣΤΕΡΙΑΣ 3	4.11. ΠΛΑΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΑΣΤΕΡΙΑΣ 4

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ: ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2

ΨΗΦΙΑΚΑ ΒΙΒΛΙΑ + ΗΧΗΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ
ΓΡΑΜΜΑΤΟΗΡΩΕΣ - ΣΕΙΡΑ ΑΣΤΕΡΙΑΣ
Σύντομα: ΜΙΚΡΟΣ ΑΣΤΕΡΙΑΣ

ΨΗΦΙΑΚΑ ΒΙΒΛΙΑ + ΗΧΗΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟHEL: ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 • AREA 2

Αστερίας, Μικρός Αστερίας, Γραμματοήρωες - Ελληνικά για παιδιά
Asterias, Mikros Asterias, Letterheroes - Modern Greek for children

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2:

Ελληνικά ως ξένη / δεύτερη γλώσσα για παιδιά (4 έως 12 ετών). Περιλαμβάνει συμπληρωματικό εκπαιδευτικό υλικό για τις σειρές: Αστερίας (4 επίπεδα), Μικρός Αστερίας / Γραμματοήρωες (2 επίπεδα).

AREA 2:

Modern Greek as a foreign / second language for children (4 to 12). It includes additional educational material for the series: Asterias (4 levels), Mikros Asterias / Letterheroes (2 levels).

ΥΛΙΚΟ 2.14: Γραμματοήρωες – Βιβλίο του μαθητή + Ασκήσεις

Ψηφιακή έκδοση του Βιβλίου του μαθητή + Ασκήσεις με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό (38 Τραγούδια, ένα για κάθε Γραμματοήρωα). Για παιδιά (4 - 6 ετών). Για τάξη (διαδραστικό πίνακα, ταμπλέτα) και για διδασκαλία από απόσταση.

MATERIAL 2.14:

Letterheroes – Textbook + Exercises

Digital version of the Textbook + Exercises with the audio material incorporated (38 Songs, one for each Letterhero). For children (4 to 6 years old). For the classroom (interactive board, tablet) and long-distance teaching.

ΓΡΑΜΜΑΤΟΗΡΩΕΣ

Βιβλίο + Ασκήσεις + Αυτοκόλλητα + 38 τραγούδια

Το μουσικό βιβλίο

Ξεφυλλίζοντας ακούτε και τα 38 τραγούδια





ΨΗΦΙΑΚΑ ΒΙΒΛΙΑ + ΗΧΗΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ: ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2

Σειρά Αστερίας

Βιβλία μαθητή & Τετράδια ασκήσεων

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1α - ΒΙΒΛΙΟ

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1α - ΑΣΚΗΣΕΙΣ

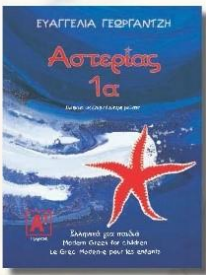
ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1β - ΒΙΒΛΙΟ

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1α - ΑΣΚΗΣΕΙΣ

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 • AREA 2

Αστερίας, Μικρός Αστερίας, Γραμματοήρωες - Ελληνικά για παιδιά
Asterias, Mikros Asterias, Letterheroes - Modern Greek for children

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2:
Ελληνικά ως ξένη / δεύτερη γλώσσα για παιδιά (4 έως 12 ετών). Περιλαμβάνει συμπληρωματικό εκπαιδευτικό υλικό για τις σειρές Αστερίας (4 επίπεδα), Μικρός Αστερίας / Γραμματοήρωες (2 επίπεδα).

AREA 2:
Modern Greek as a foreign / second language for children (4 to 12). It includes additional educational material for the series: Asterias (4 levels), Mikros Asterias / Letterheroes (2 levels).

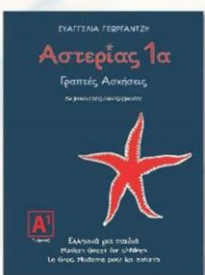
ΥΛΙΚΟ 2.5:
Αστερίας 1α – Βιβλίο του μαθητή 1α
Ψηφιακή έκδοση του Βιβλίου του μαθητή 1α με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό 1α (κείμενα και τραγούδια).
Για δίδασκες και γονείς νεαρών χρηστών. Για τάξη (διαδραστικό πίνακα, ταμπλέτα) και για διδασκαλία από απόσταση.

MATERIAL 2.5:
Asterias 1a – Textbook 1a
Digital version of the Textbook 1a with the audio material 1a incorporated (Texts and Songs).
For teachers and parents of young learners. For the classroom (interactive board, tablet) and long-distance teaching.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 • AREA 2

Αστερίας, Μικρός Αστερίας, Γραμματοήρωες - Ελληνικά για παιδιά
Asterias, Mikros Asterias, Letterheroes - Modern Greek for children

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2:
Ελληνικά ως ξένη / δεύτερη γλώσσα για παιδιά (4 έως 12 ετών). Περιλαμβάνει συμπληρωματικό εκπαιδευτικό υλικό για τις σειρές Αστερίας (4 επίπεδα), Μικρός Αστερίας / Γραμματοήρωες (2 επίπεδα).

AREA 2:
Modern Greek as a foreign / second language for children (4 to 12). It includes additional educational material for the series: Asterias (4 levels), Mikros Asterias / Letterheroes (2 levels).

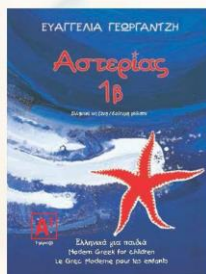
ΥΛΙΚΟ 2.6:
Αστερίας 1α – Τετράδιο ασκήσεων 1α
Ψηφιακή έκδοση του Τετραδίου ασκήσεων 1α. Για δίδασκες και γονείς νεαρών χρηστών. Για τάξη (διαδραστικό πίνακα, ταμπλέτα) και για διδασκαλία από απόσταση.

MATERIAL 2.6:
Asterias 1a – Workbook 1a
Digital version of the Workbook 1a. For teachers and parents of young learners. For the classroom (interactive board, tablet) and long-distance teaching.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 • AREA 2

Αστερίας, Μικρός Αστερίας, Γραμματοήρωες - Ελληνικά για παιδιά
Asterias, Mikros Asterias, Letterheroes - Modern Greek for children

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2:
Ελληνικά ως ξένη / δεύτερη γλώσσα για παιδιά (4 έως 12 ετών). Περιλαμβάνει συμπληρωματικό εκπαιδευτικό υλικό για τις σειρές Αστερίας (4 επίπεδα), Μικρός Αστερίας / Γραμματοήρωες (2 επίπεδα).

AREA 2:
Modern Greek as a foreign / second language for children (4 to 12). It includes additional educational material for the series: Asterias (4 levels), Mikros Asterias / Letterheroes (2 levels).

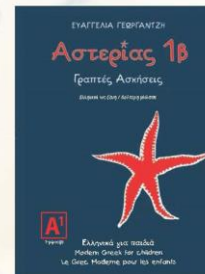
ΥΛΙΚΟ 2.7:
Αστερίας 1β – Βιβλίο του μαθητή 1β
Ψηφιακή έκδοση του Βιβλίου του μαθητή 1β με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό 1β (κείμενα και τραγούδια).
Για δίδασκες και γονείς νεαρών χρηστών. Για τάξη (διαδραστικό πίνακα, ταμπλέτα) και για διδασκαλία από απόσταση.

MATERIAL 2.7:
Asterias 1b – Textbook 1b
Digital version of the Textbook 1b with the audio material 1b incorporated (Texts and Songs).
For teachers and parents of young learners. For the classroom (interactive board, tablet) and long-distance teaching.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 • AREA 2

Αστερίας, Μικρός Αστερίας, Γραμματοήρωες - Ελληνικά για παιδιά
Asterias, Mikros Asterias, Letterheroes - Modern Greek for children

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2:
Ελληνικά ως ξένη / δεύτερη γλώσσα για παιδιά (4 έως 12 ετών). Περιλαμβάνει συμπληρωματικό εκπαιδευτικό υλικό για τις σειρές Αστερίας (4 επίπεδα), Μικρός Αστερίας / Γραμματοήρωες (2 επίπεδα).

AREA 2:
Modern Greek as a foreign / second language for children (4 to 12). It includes additional educational material for the series: Asterias (4 levels), Mikros Asterias / Letterheroes (2 levels).

ΥΛΙΚΟ 2.8:
Αστερίας 1β – Τετράδιο ασκήσεων 1β
Ψηφιακή έκδοση του Τετραδίου ασκήσεων 1β. Για δίδασκες και γονείς νεαρών χρηστών. Για τάξη (διαδραστικό πίνακα, ταμπλέτα) και για διδασκαλία από απόσταση.

MATERIAL 2.8:
Asterias 1b – Workbook 1b
Digital version of the Workbook 1b. For teachers and parents of young learners. For the classroom (interactive board, tablet) and long-distance teaching.



ΨΗΦΙΑΚΑ ΒΙΒΛΙΑ + ΗΧΗΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ: ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2

Σειρά Αστερίας

Βιβλία μαθητή

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 2 - ΒΙΒΛΙΟ

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 2 – Τ. ΑΣΚΗΣΕΩΝ

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 3 - ΒΙΒΛΙΟ

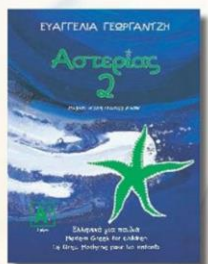
ΑΣΤΕΡΙΑΣ 3 - Τ. ΑΣΚΗΣΕΩΝ

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 4 + Ασκήσεις

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 • AREA 2

Αστερίας, Μικρός Αστερίας, Γραμματοήρωες - Ελληνικά για παιδιά
Asterias, Mikros Asterias, Letterheroes - Modern Greek for children

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2:
Ελληνικά ως ξένη / δεύτερη
γλώσσα για παιδιά (4 έως 12 ετών).
Περιλαμβάνει συμπληρωματικό
εκπαιδευτικό υλικό για τις σειρές
Αστερίας (4 επίπεδα), Μικρός Αστερίας
/ Γραμματοήρωες (2 επίπεδα).

AREA 2:
Modern Greek as a foreign / second
language for children (4 to 12).
It includes additional educational
material for the series Asterias (4
levels), Mikros Asterias / Letterheroes
(2 levels).

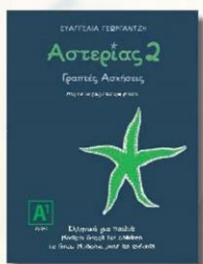
ΥΛΙΚΟ 2.9:
Αστερίας 2 – Βιβλίο του μαθητή 2
Ψηφιακή έκδοση του βιβλίου του μαθητή 2
με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό 2
(κείμενα και τραγούδια).
Για δασκάλους και γονείς νεαρών χρηστών.
Για τάξη (βιβαρικό πινάκιο, ταμπλέτα) και
για διδασκαλία από απόσταση.

MATERIAL 2.9:
Asterias 2 – Textbook 2
Digital version of the Textbook 2 with
the audio material 2 incorporated
(texts and songs).
For teachers and parents of young learners.
For the classroom (interactive board, tablet)
and long-distance teaching.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 • AREA 2

Αστερίας, Μικρός Αστερίας, Γραμματοήρωες - Ελληνικά για παιδιά
Asterias, Mikros Asterias, Letterheroes - Modern Greek for children

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2:
Ελληνικά ως ξένη / δεύτερη
γλώσσα για παιδιά (4 έως 12 ετών).
Περιλαμβάνει συμπληρωματικό
εκπαιδευτικό υλικό για τις σειρές
Αστερίας (4 επίπεδα), Μικρός Αστερίας
/ Γραμματοήρωες (2 επίπεδα).

AREA 2:
Modern Greek as a foreign / second
language for children (4 to 12).
It includes additional educational
material for the series Asterias (4
levels), Mikros Asterias / Letterheroes
(2 levels).

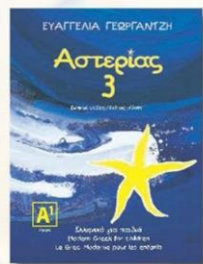
ΥΛΙΚΟ 2.10:
Αστερίας 2 – Τετράδιο ασκήσεων 2
Ψηφιακή έκδοση του Τετραδίου ασκήσεων 2.
Για δασκάλους και γονείς νεαρών χρηστών.
Για τάξη (βιβαρικό πινάκιο, ταμπλέτα) και
για διδασκαλία από απόσταση.

MATERIAL 2.10:
Asterias 2 – Workbook 2
Digital version of the Workbook 2.
For teachers and parents of young learners.
For the classroom (interactive board, tablet)
and long-distance teaching.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 • AREA 2

Αστερίας, Μικρός Αστερίας, Γραμματοήρωες - Ελληνικά για παιδιά
Asterias, Mikros Asterias, Letterheroes - Modern Greek for children

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2:
Ελληνικά ως ξένη / δεύτερη
γλώσσα για παιδιά (4 έως 12 ετών).
Περιλαμβάνει συμπληρωματικό
εκπαιδευτικό υλικό για τις σειρές
Αστερίας (4 επίπεδα), Μικρός Αστερίας
/ Γραμματοήρωες (2 επίπεδα).

AREA 2:
Modern Greek as a foreign / second
language for children (4 to 12).
It includes additional educational
material for the series Asterias (4
levels), Mikros Asterias / Letterheroes
(2 levels).

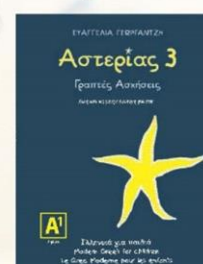
ΥΛΙΚΟ 2.11:
Αστερίας 3 – Βιβλίο του μαθητή 3
Ψηφιακή έκδοση του βιβλίου του μαθητή 3
με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό 3
(κείμενα και τραγούδια).
Για δασκάλους και γονείς νεαρών χρηστών.
Για τάξη (βιβαρικό πινάκιο, ταμπλέτα) και
για διδασκαλία από απόσταση.

MATERIAL 2.11:
Asterias 3 – Textbook 3
Digital version of the Textbook 3 with
the audio material 3 incorporated
(texts and songs).
For teachers and parents of young learners.
For the classroom (interactive board, tablet)
and long-distance teaching.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 • AREA 2

Αστερίας, Μικρός Αστερίας, Γραμματοήρωες - Ελληνικά για παιδιά
Asterias, Mikros Asterias, Letterheroes - Modern Greek for children

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2:
Ελληνικά ως ξένη / δεύτερη
γλώσσα για παιδιά (4 έως 12 ετών).
Περιλαμβάνει συμπληρωματικό
εκπαιδευτικό υλικό για τις σειρές
Αστερίας (4 επίπεδα), Μικρός Αστερίας
/ Γραμματοήρωες (2 επίπεδα).

AREA 2:
Modern Greek as a foreign / second
language for children (4 to 12).
It includes additional educational
material for the series Asterias (4
levels), Mikros Asterias / Letterheroes
(2 levels).

ΥΛΙΚΟ 2.12:
Αστερίας 3 – Τετράδιο ασκήσεων 3
Ψηφιακή έκδοση του Τετραδίου ασκήσεων 3.
Περιλαμβάνει συμπληρωματικό
εκπαιδευτικό υλικό για τις σειρές
Αστερίας (4 επίπεδα), Μικρός Αστερίας
/ Γραμματοήρωες (2 επίπεδα).

MATERIAL 2.12:
Asterias 3 – Workbook 3
Digital version of the Workbook 3.
For teachers and parents of young learners.
For the classroom (interactive board, tablet)
and long-distance teaching.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 • AREA 2

Αστερίας, Μικρός Αστερίας, Γραμματοήρωες - Ελληνικά για παιδιά
Asterias, Mikros Asterias, Letterheroes - Modern Greek for children

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2:
Ελληνικά ως ξένη / δεύτερη
γλώσσα για παιδιά (4 έως 12 ετών).
Περιλαμβάνει συμπληρωματικό
εκπαιδευτικό υλικό για τις σειρές
Αστερίας (4 επίπεδα), Μικρός Αστερίας
/ Γραμματοήρωες (2 επίπεδα).

AREA 2:
Modern Greek as a foreign / second
language for children (4 to 12).
It includes additional educational
material for the series Asterias (4
levels), Mikros Asterias / Letterheroes
(2 levels).

ΥΛΙΚΟ 2.13:
Αστερίας 4 – Βιβλίο του μαθητή 4 + Ασκήσεις
Ψηφιακή έκδοση του βιβλίου του μαθητή 4
+ Ασκήσεις με ενσωματωμένο το ηχητικό
υλικό 4 (κείμενα και τραγούδια).
Για δασκάλους και γονείς νεαρών χρηστών.
Για τάξη (βιβαρικό πινάκιο, ταμπλέτα) και
για διδασκαλία από απόσταση.

MATERIAL 2.13:
Asterias 4 – Textbook 4 + Exercises
Digital version of the Textbook 4 + Exercises
with the audio material 4 incorporated
(texts and songs).
For teachers and parents of young learners.
For the classroom (interactive board, tablet)
and long-distance teaching.

ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΤΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΠΡΟΣΧΟΛΙΚΗΣ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΚΗΣ ΗΛΙΚΙΑΣ

1. Δημιουργία διαδραστικών ασκήσεων για τα βιβλία:

A. ΓΡΑΜΜΑΤΟΗΡΩΕΣ

B. ΜΙΚΡΟΣ ΑΣΤΕΡΙΑΣ

Γ. ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1α & ΑΣΤΕΡΙΑΣ 1β (Βιβλία μαθητή & Τετράδια ασκήσεων)

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 2 (Βιβλίο μαθητή & Τετράδιο ασκήσεων)

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 3 (Βιβλίο μαθητή & Τετράδιο ασκήσεων)

ΑΣΤΕΡΙΑΣ 4 (Βιβλίο μαθητή + ασκήσεις)

2. Δημιουργία, σχεδίαση, έκδοση (έντυπη & ψηφιακή) βιβλίων για την ελληνική μυθολογία:

Πρώτο βιβλίο: **Δημιουργία του κόσμου – Τιτανομαχία– Γιγαντομαχία**

(με ασκήσεις / 4 δεξιότητες)



ΣΕΙΡΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ

Τα ελληνικά ως ξένη / δεύτερη γλώσσα
Για εφήβους & ενήλικες



ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ ΕΙΝΑΙ ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ ΕΣΑΣ!!!



Ιόλη Βλαχάκη

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΕ – ΣΕΙΡΑ: ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ

Ελληνικά για εφήβους & ενήλικες

Ολοκληρωμένη σειρά εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας για εφήβους & ενήλικες.

Έργο το οποίο συγχρηματοδοτήθηκε από:

- Το Πρόγραμμα της ΕΕ: LLP (Δια βίου μάθηση) KA2 Languages &
- ΝΕΟΗΕΛ: Εταιρεία Νεοελληνικών & Ευρωπαϊκών Μελετών / Εκδόσεων

Αριθμός αναφοράς έργου: 511657-LLP-1-2010-1-GR-KA2-KA2MP

Συντονιστής του έργου:

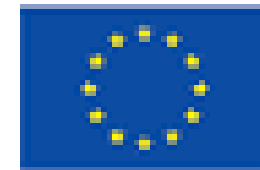
- ΝΕΟΗΕΛ – Εταιρεία Νεοελληνικών & Ευρωπαϊκών Μελετών / Εκδόσεων, Ελλάδα

Εταίρος και υπεύθυνος της επιστημονικής επιμέλειας της σειράς / γλωσσικός σύμβουλος:

- ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΥ, Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών, Γαλλία

Οι υπόλοιποι εταίροι:

- ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΓΚΥΡΑΣ, Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών, Τουρκία
- ΚΡΑΤΙΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΜΑΡΙΟΥΠΟΛΗΣ, Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών, Ουκρανία
- ΚΟΛΛΕΓΙΟ SAINT LAWRENCE, το Βρετανικό Σχολείο στην Αθήνα, Ελλάδα
- ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΒΕΛΛΑΖΕΡΙΜΙ, Αλβανία



Lifelong
Learning
Programme

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ

ΕΝΤΥΠΑ ΒΙΒΛΙΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ

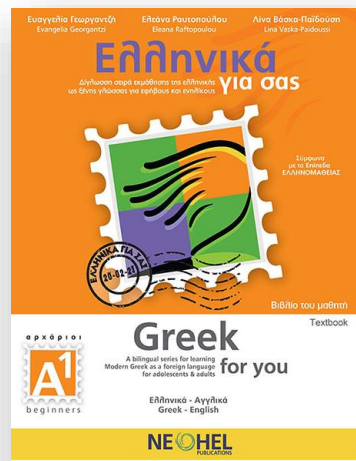
ΕΠΙΠΕΔΑ Α0 - Α1 - Α2 - Β1



ΕΠΙΠΕΔΟ Α0

Ανάγνωση Γραφή Προφορά Τονισμός

- 1700 λέξεις (χρησιμοποιούνται μόνο για τις 4 προαναφερθείσες δεξιότητες)
- 200 ασκήσεις
- 30 ώρες διδασκαλίας
- Σελίδες: 150



ΕΠΙΠΕΔΟ Α1

ΒΙΒΛΙΟ ΜΑΘΗΤΗ

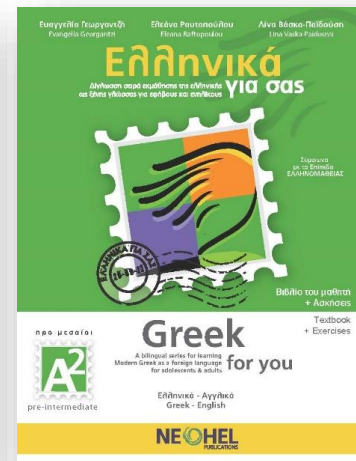
- 2500 λέξεις & εκφράσεις
- 170 ώρες διδασκαλίας (βιβλίο μαθητή + τετράδιο ασκήσεων)
- 30 ασκήσεις
- 132 κείμενα
- 114 ασκήσεις στο διαδίκτυο (κωδικός πλατφόρμας No 1.4.)
- Σελίδες: 288



ΕΠΙΠΕΔΟ Α1

ΤΕΤΡΑΔΙΟ ΑΣΚΗΣΕΩΝ

- 705 ασκήσεις
- 25 τεστ αξιολόγησης
- 25 τραγούδια
- Σελίδες: 312



ΕΠΙΠΕΔΟ Α2

ΒΙΒΛΙΟ ΜΑΘΗΤΗ & ΤΕΤΡΑΔΙΟ ΑΣΚΗΣΕΩΝ

- 2225 λέξεις & εκφράσεις
- 500 ασκήσεις
- 308 κείμενα
- 14 τραγούδια
- 13 τεστ αξιολόγησης
- 180 ώρες διδασκαλίας
- Σελίδες: 368



ΕΠΙΠΕΔΟ Β1

ΒΙΒΛΙΟ ΜΑΘΗΤΗ & ΤΕΤΡΑΔΙΟ ΑΣΚΗΣΕΩΝ

- 3400 λέξεις & εκφράσεις
- 432 ασκήσεις
- 210 κείμενα
- 8 τραγούδια
- 8 τεστ αξιολόγησης
- 184 ώρες διδασκαλίας
- Σελίδες: 472



ΕΠΙΠΕΔΟ Β2 ΒΙΒΛΙΟ ΜΑΘΗΤΗ & ΤΕΤΡΑΔΙΟ ΑΣΚΗΣΕΩΝ ΥΠΟ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ – ΒΙΒΛΙΟ ΜΑΘΗΤΗ Α0

ΔΙΓΛΩΣΣΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Αγγλικά-Γαλλικά-Ρωσικά-Τουρκικά-Αλβανικά

PUBLICATIONS

“FOR ADULTS

*Some people dream of an efficient
manual for learning Modern Greek”*

“WE MAKE IT HAPPEN”



ΓΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΕΝΗΛΙΚΕΣ

Μερικοί άνθρωποι ονειρεύονται να μάθουν ελληνικά με
ένα εγχειρίδιο αποτελεσματικό και ευχάριστο!

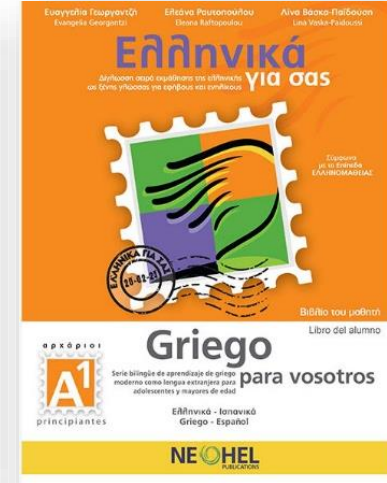
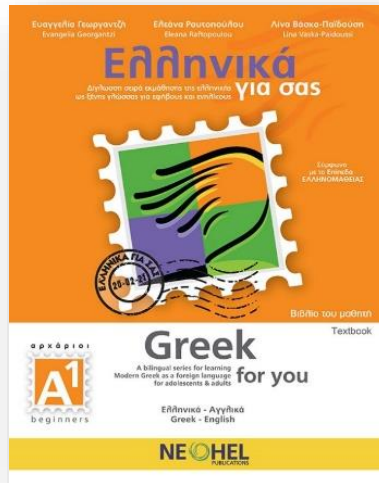
ΕΜΕΙΣ ΤΟ ΔΙΑΘΕΤΟΥΜΕ!

ΑΣΚΗΣΕΙΣ

ΑΝΑΓΝΩΣΗ:	54 ΑΣΚΗΣΕΙΣ
ΓΡΑΦΗ:	26 ΑΣΚΗΣΕΙΣ
ΠΡΟΦΟΡΑ:	93 ΑΣΚΗΣΕΙΣ
ΤΟΝΙΣΜΟΣ:	27 ΑΣΚΗΣΕΙΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ - ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΜΑΘΗΤΗ Α1 ΔΙΓΛΩΣΣΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Αγγλικά-Γαλλικά-Γερμανικά-Ισπανικά-Ιταλικά-Ρωσικά-Τουρκικά-Αλβανικά

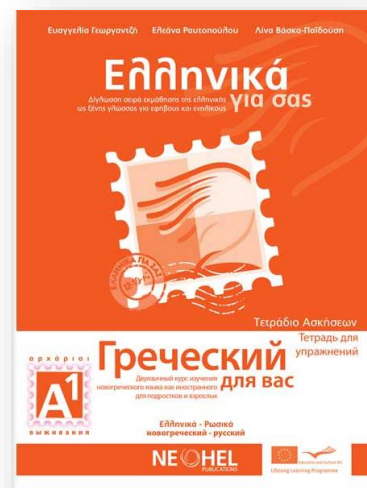
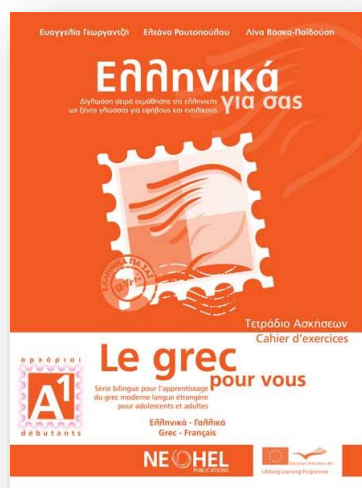
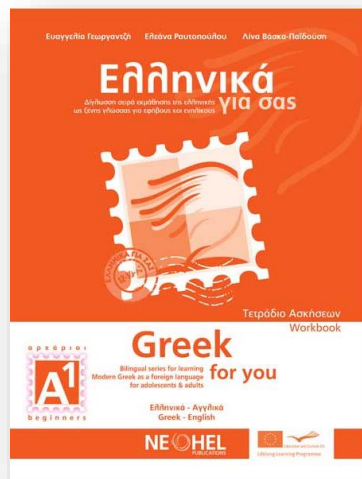


Σύντομα:
Ελληνικά-Αραβικά
Ελληνικά-Βουλγαρικά
Ελληνικά-Ρουμανικά
Ελληνικά-Σερβικά

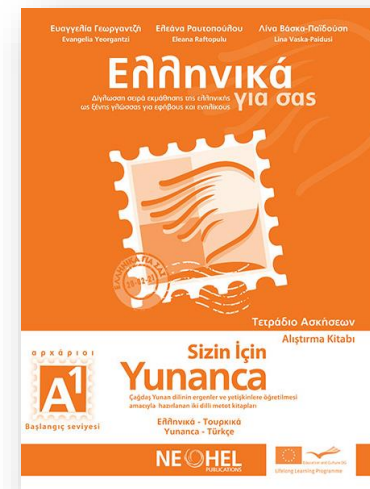
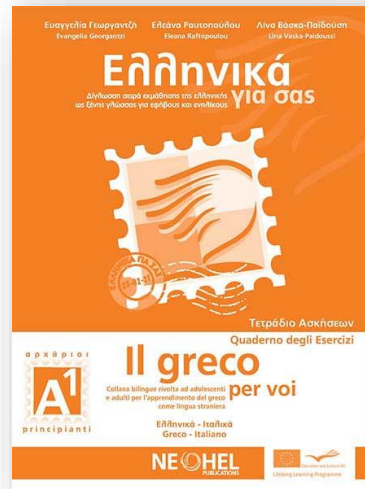
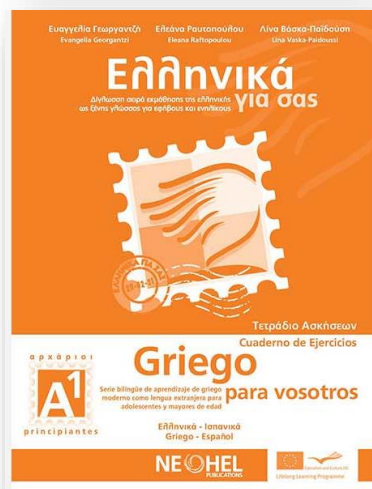


ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ Α1-ΤΕΤΡΑΔΙΟ ΑΣΚΗΣΕΩΝ: ΔΙΓΛΩΣΣΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Αγγλικά-Γαλλικά-Γερμανικά-Ισπανικά-Ιταλικά-Ρωσικά-Τουρκικά



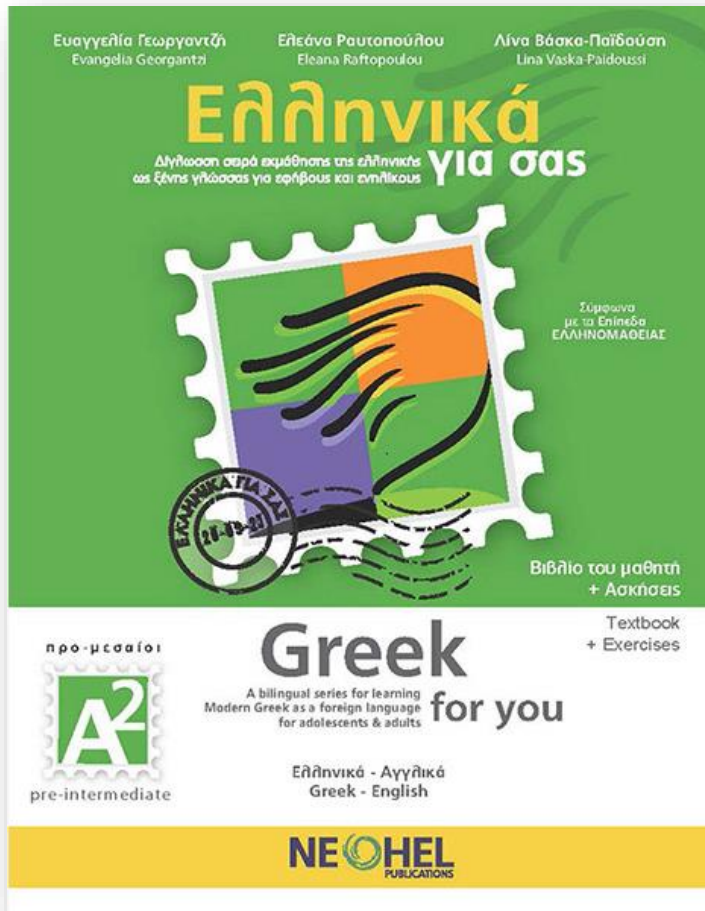
ΣΥΝΤΟΜΑ!
Ελληνικά-Αραβικά
Ελληνικά-Βουλγαρικά
Ελληνικά-Ρουμανικά
Ελληνικά-Σερβικά



ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ - ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΜΑΘΗΤΗ Α2

ΔΙΓΛΩΣΣΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Αγγλικά – Γαλλικά - Ρωσικά



ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ - ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΜΑΘΗΤΗ Α2

ΔΙΓΛΩΣΣΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Ισπανικά – Ιταλικά - Γερμανικά



προ-μεσαίοι



pre-intermedio

Griego para vosotros

Serie bilingüe de aprendizaje de griego moderno como lengua extranjera para adolescentes y mayores de edad

Ελληνικά - Ισπανικά
Griego - Español

Libro del alumno
+ Ejercicios

NEHEL
PUBLICATIONS



προ-μεσαίοι



pre-intermedio

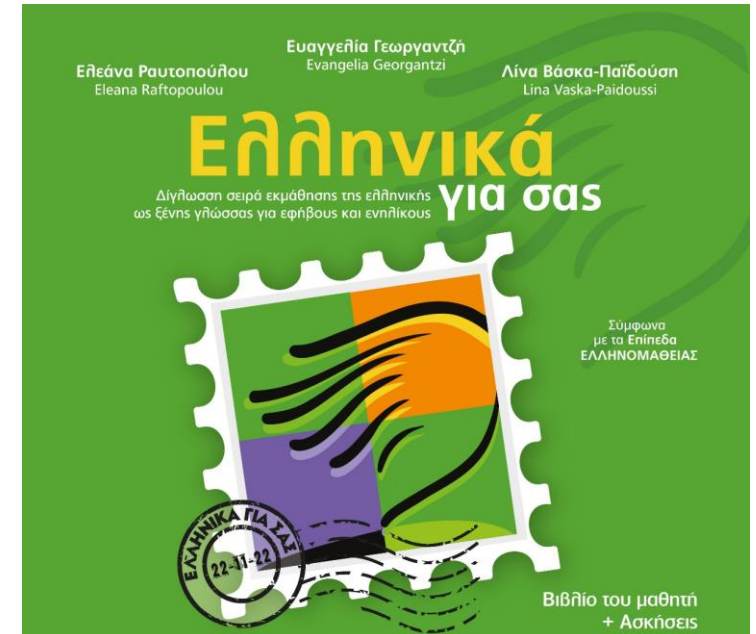
Il greco per voi

Collana bilingue rivolta ad adolescenti e adulti per l'apprendimento del greco come lingua straniera

Ελληνικά - Ιταλικά
Greco - Italiano

Libro dello studente
+ Esercizi

NEHEL
PUBLICATIONS



προ-μεσαίοι



Vor - Mittelstufe

Griechisch für Sie

Zweisprachige Buchreihe zum Erlernen der griechischen Sprache als Fremdsprache Für Jugendliche und Erwachsene

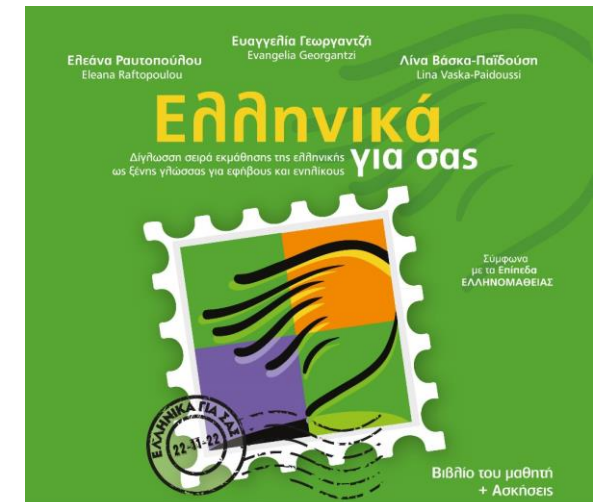
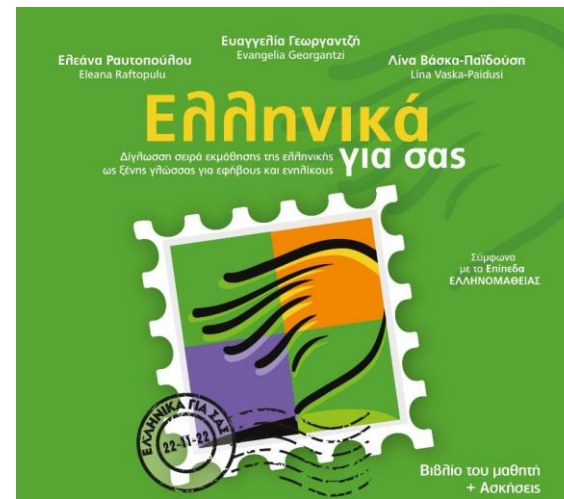
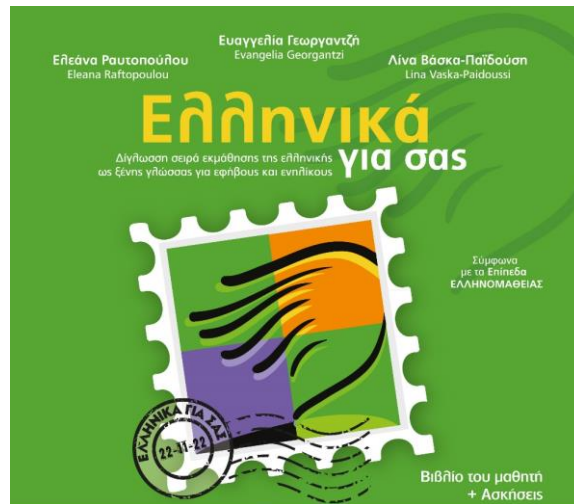
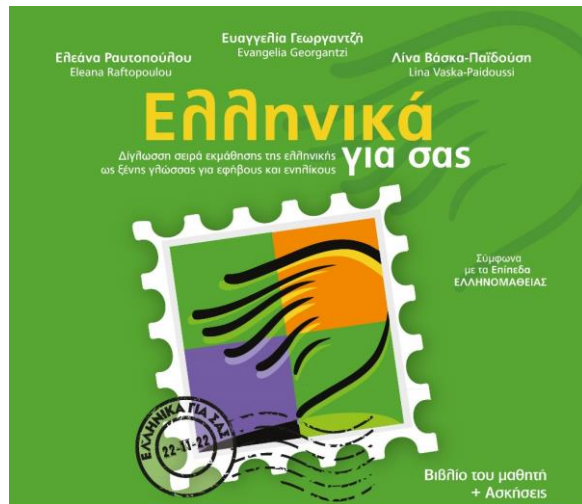
Ελληνικά - Γερμανικά
Griechisch - Deutsch

Lehrbuch
+ Übungen

NEHEL
PUBLICATIONS

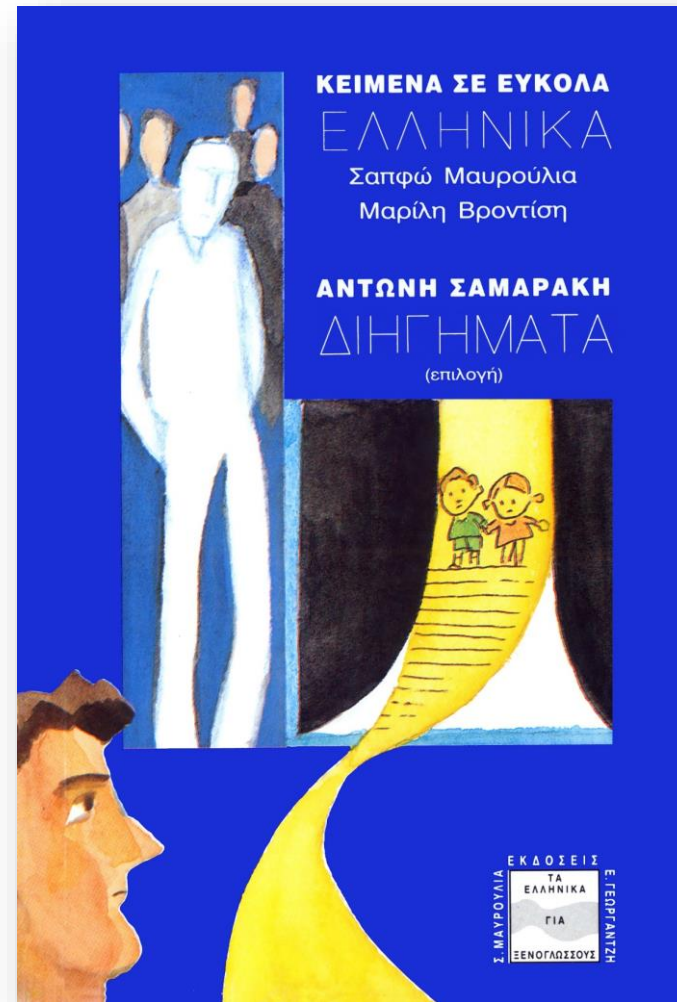
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ - ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΜΑΘΗΤΗ Α2 ΔΙΓΛΩΣΣΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Βουλγαρικά – Ρουμανικά – Σερβικά - Τουρκικά



Σύντομα : Ελληνικά - Αραβικά

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΓΙΑ ΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ Α2 & Α2+



ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ – ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΜΑΘΗΤΗ Β1

ΔΙΓΛΩΣΣΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Αγγλικά-Γαλλικά-Ρωσικά



ΣΥΝΤΟΜΑ:
Ελληνικά-Γερμανικά
Ελληνικά-Ιταλικά
Ελληνικά-Ισπανικά
Ελληνικά-Τουρκικά
Ελληνικά-Αραβικά
Ελληνικά-Βουλγαρικά
Ελληνικά-Ρουμανικά
Ελληνικά-Σερβικά

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟHEL: ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1

**ΔΙΑΔΡΑΣΤΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ**

ΔΙΑΔΡΑΣΤΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ: ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1

Α.α. Διαδραστικά βιβλία

Ελληνικά για σας A1

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1 • AREA 1

Ελληνικά για σας A1 - Διαδραστική έκδοση • Greek for you A1 - Interactive version



ΜΕ ΛΥΣΕΙΣ ΑΣΚΗΣΕΩΝ • WITH KEY BOOK

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1:

Περιλαμβάνει σε ψηφιακή διαδραστική μορφή τα εγχειρίδια εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης/δεύτερης γλώσσας των εκδόσεων **NEOHEL**, καθώς και συνοδευτικό υλικό στήριξης.

AREA 1:

It includes in digital interactive form the manuals for learning Greek as a foreign/second language, published by **NEOHEL** and additional support material.

ΥΛΙΚΟ1.1:

Ελληνικά για σας A1. Βιβλίο του μαθητή A1 + Τετράδιο ασκήσεων A1. Για εφήβους και ενήλικες.

MATERIAL 1.1:

Greek for you A1. Textbook A1 + Workbook A1. For adolescents & adults.

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟHEL: ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1

**ΨΗΦΙΑΚΑ ΒΙΒΛΙΑ + ΗΧΗΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ**



ΨΗΦΙΑΚΑ ΒΙΒΛΙΑ + ΗΧΗΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ: ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1

Α.β. Ψηφιακά βιβλία + Ηχητικό υλικό

Ελληνικά για σας A1 - Βιβλία A1 & Τετράδια ασκήσεων A1

Σύντομα και οι υπόλοιπες γλώσσες

Ελληνικά - Γαλλικά

Ελληνικά - Ρωσικά

Ελληνικά - Γερμανικά

Ελληνικά - Ιταλικά

Ελληνικά - Ισπανικά

Ελληνικά - Ρουμανικά

Ελληνικά - Σερβικά

Ελληνικά - Βουλγαρικά

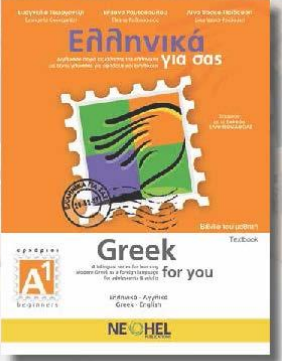
Ελληνικά - Τουρκικά

Ελληνικά - Αραβικά

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1 • AREA 1

Ελληνικά για σας A1 - Ψηφιακή έκδοση
Greek for you A1 - Digital version

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1:
Περιλαμβάνει σε ψηφιακή διαδραστική μορφή τα εγχειρίδια εκμάθησης της ελληνικής ως ξένη/δεύτερης γλώσσας των εκδόσεων ΝΕΟΗΕΛ, καθώς και συνοδευτικό υλικό στήριξης.

AREA 1:
It includes in digital interactive form the manuals for learning Greek as a foreign/second language, published by ΝΕΟΗΕΛ and additional support material.

ΥΛΙΚΟ 1.34.1.1: ΑΓΓΛΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ
Ελληνικά για σας A1 – Βιβλίο του μαθητή A1

- Περιλαμβάνει το βιβλίο σε ψηφιακή μορφή με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό.
- Δεν περιλαμβάνει διαδραστικές ασκήσεις.
- Για μάθημα από απόσταση και στην τάξη σε διαδραστικό πίνακα.

MATERIAL 1.34.1.1: ENGLISH VERSION
Greek for you A1 – Textbook A1

- It includes the Textbook in digital version with the audio material incorporated.
- It doesn't include interactive exercises.
- For a long distance lesson and for an interactive board in the class.



ΨΗΦΙΑΚΑ ΒΙΒΛΙΑ+ΗΧΗΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ: ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1

Α.β. Ψηφιακά βιβλία + Ηχητικό υλικό

Ελληνικά για σας Α2

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΑΓΓΛΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ – ΙΣΠΑΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ – ΙΤΑΛΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ – ΓΑΛΛΙΚΑ

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1 • AREA 1

Ελληνικά για σας Α2 - Ψηφιακή έκδοση
Greek for you A2 - Digital version

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1:
Περιλαμβάνει σε ψηφιακή διαδραστική μορφή τα εγχειρίδια εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης/δευτέρας γλώσσας των εκδόσεων **NEOHEL**, καθώς και συνοδευτικό υλικό στήριξης.

AREA 1:
It includes in digital interactive form the manuals for learning Greek as a foreign/second language, published by **NEOHEL** and additional support material.

ΥΛΙΚΟ 1.3.5.1: ΑΓΓΛΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ
Ελληνικά για σας Α2 – Βιβλίο του μαθητή Α2 + ασκήσεις
• Περιλαμβάνει το βιβλίο + ασκήσεις σε ψηφιακή μορφή με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό.
• Δεν περιλαμβάνει διαδραστικές ασκήσεις.
• Για μάθημα από απόσταση και στην τάξη σε διαδραστικό πίνακα.

MATERIAL 1.3.5.1: ENGLISH VERSION
Greek for you A2 - Textbook A2 + exercises
• It includes the Textbook + exercises in digital version with the audio material incorporated.
• It doesn't include interactive exercises.
• For a long distance lesson and for an interactive board in the class.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1 • AREA 1

Ελληνικά για σας Α2 - Ψηφιακή έκδοση
Greek for you A2 - Digital version

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1:
Περιλαμβάνει σε ψηφιακή διαδραστική μορφή τα εγχειρίδια εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης/δευτέρας γλώσσας των εκδόσεων **NEOHEL**, καθώς και συνοδευτικό υλικό στήριξης.

AREA 1:
It includes in digital interactive form the manuals for learning Greek as a foreign/second language, published by **NEOHEL** and additional support material.

ΥΛΙΚΟ 1.3.5.5: ΙΣΠΑΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ
Ελληνικά για σας Α2 – Βιβλίο του μαθητή Α2 + ασκήσεις
• Περιλαμβάνει το βιβλίο + ασκήσεις σε ψηφιακή μορφή με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό.
• Δεν περιλαμβάνει διαδραστικές ασκήσεις.
• Για μάθημα από απόσταση και στην τάξη σε διαδραστικό πίνακα.

MATERIAL 1.3.5.5: SPANISH VERSION
Greek for you A2 - Textbook A2 + exercises
• It includes the Textbook + exercises in digital version with the audio material incorporated.
• It doesn't include interactive exercises.
• For a long distance lesson and for an interactive board in the class.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1 • AREA 1

Ελληνικά για σας Α2 - Ψηφιακή έκδοση
Greek for you A2 - Digital version

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1:
Περιλαμβάνει σε ψηφιακή διαδραστική μορφή τα εγχειρίδια εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης/δευτέρας γλώσσας των εκδόσεων **NEOHEL**, καθώς και συνοδευτικό υλικό στήριξης.

AREA 1:
It includes in digital interactive form the manuals for learning Greek as a foreign/second language, published by **NEOHEL** and additional support material.

ΥΛΙΚΟ 1.3.5.6: ΙΤΑΛΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ
Ελληνικά για σας Α2 – Βιβλίο του μαθητή Α2 + ασκήσεις
• Περιλαμβάνει το βιβλίο + ασκήσεις σε ψηφιακή μορφή με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό.
• Δεν περιλαμβάνει διαδραστικές ασκήσεις.
• Για μάθημα από απόσταση και στην τάξη σε διαδραστικό πίνακα.

MATERIAL 1.3.5.6: ITALIAN VERSION
Greek for you A2 - Textbook A2 + exercises
• It includes the Textbook + exercises in digital version with the audio material incorporated.
• It doesn't include interactive exercises.
• For a long distance lesson and for an interactive board in the class.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1 • AREA 1

Ελληνικά για σας Α2 - Ψηφιακή έκδοση
Greek for you A2 - Digital version

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1:
Περιλαμβάνει σε ψηφιακή διαδραστική μορφή τα εγχειρίδια εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης/δευτέρας γλώσσας των εκδόσεων **NEOHEL**, καθώς και συνοδευτικό υλικό στήριξης.

AREA 1:
It includes in digital interactive form the manuals for learning Greek as a foreign/second language, published by **NEOHEL** and additional support material.

ΥΛΙΚΟ 1.3.5.4: ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ
Ελληνικά για σας Α2 – Βιβλίο του μαθητή Α2 + ασκήσεις
• Περιλαμβάνει το βιβλίο + ασκήσεις σε ψηφιακή μορφή με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό.
• Δεν περιλαμβάνει διαδραστικές ασκήσεις.
• Για μάθημα από απόσταση και στην τάξη σε διαδραστικό πίνακα.

MATERIAL 1.3.5.4: GERMAN VERSION
Greek for you A2 - Textbook A2 + exercises
• It includes the Textbook + exercises in digital version with the audio material incorporated.
• It doesn't include interactive exercises.
• For a long distance lesson and for an interactive board in the class.

Σύντομα



ΨΗΦΙΑΚΑ ΒΙΒΛΙΑ + ΗΧΗΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ: ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1

Α.β. Ψηφιακά βιβλία + Ηχητικό υλικό

Ελληνικά για σας Α2

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΡΩΣΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΣΕΡΒΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ – ΡΟΥΜΑΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΤΟΥΡΚΙΚΑ

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1 • AREA 1

Ελληνικά για σας Α2 - Ψηφιακή έκδοση
Greek for you A2 - Digital version

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1:
Περιλαμβάνει σε ψηφιακή διαδραστική μορφή τα εγχειρίδια εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης/δεύτερης γλώσσας των εκδόσεων **NEOHTEL**, καθώς και συνοδευτικό υλικό στήριξης.

AREA 1:
It includes in digital interactive form the manuals for learning Greek as a foreign/second language, published by **NEOHTEL** and additional support material.

ΥΛΙΚΟ 1.35.3: ΡΩΣΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ
Ελληνικά για σας Α2 - Βιβλίο του μαθητή Α2 + ασκήσεις
• Περιλαμβάνει το βιβλίο + ασκήσεις σε ψηφιακή μορφή με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό.
• Δεν περιλαμβάνει διαδραστικές ασκήσεις.
• Για μάθημα από απόσταση και στην τάξη σε διαδραστικό πίνακα.
MATERIAL 1.35.3: RUSSIAN VERSION
Greek for you A2 - Textbook A2 + exercises
• It includes the Textbook + exercises in digital version with the audio material incorporated.
• It doesn't include interactive exercises.
• For a long distance lesson and for an interactive board in the class.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1 • AREA 1

Ελληνικά για σας Α2 - Ψηφιακή έκδοση
Greek for you A2 - Digital version

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1:
Περιλαμβάνει σε ψηφιακή διαδραστική μορφή τα εγχειρίδια εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης/δεύτερης γλώσσας των εκδόσεων **NEOHTEL**, καθώς και συνοδευτικό υλικό στήριξης.

AREA 1:
It includes in digital interactive form the manuals for learning Greek as a foreign/second language, published by **NEOHTEL** and additional support material.

ΥΛΙΚΟ 1.35.8: ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ
Ελληνικά για σας Α2 - Βιβλίο του μαθητή Α2 + ασκήσεις
• Περιλαμβάνει το βιβλίο + ασκήσεις σε ψηφιακή μορφή με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό.
• Δεν περιλαμβάνει διαδραστικές ασκήσεις.
• Για μάθημα από απόσταση και στην τάξη σε διαδραστικό πίνακα.
MATERIAL 1.35.8: BULGARIAN VERSION
Greek for you A2 - Textbook A2 + exercises
• It includes the Textbook + exercises in digital version with the audio material incorporated.
• It doesn't include interactive exercises.
• For a long distance lesson and for an interactive board in the class.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1 • AREA 1

Ελληνικά για σας Α2 - Ψηφιακή έκδοση
Greek for you A2 - Digital version

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1:
Περιλαμβάνει σε ψηφιακή διαδραστική μορφή τα εγχειρίδια εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης/δεύτερης γλώσσας των εκδόσεων **NEOHTEL**, καθώς και συνοδευτικό υλικό στήριξης.

AREA 1:
It includes in digital interactive form the manuals for learning Greek as a foreign/second language, published by **NEOHTEL** and additional support material.

ΥΛΙΚΟ 1.35.10: ΣΕΡΒΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ
Ελληνικά για σας Α2 - Βιβλίο του μαθητή Α2 + ασκήσεις
• Περιλαμβάνει το βιβλίο + ασκήσεις σε ψηφιακή μορφή με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό.
• Δεν περιλαμβάνει διαδραστικές ασκήσεις.
• Για μάθημα από απόσταση και στην τάξη σε διαδραστικό πίνακα.
MATERIAL 1.35.10: SERBIAN VERSION
Greek for you A2 - Textbook A2 + exercises
• It includes the Textbook + exercises in digital version with the audio material incorporated.
• It doesn't include interactive exercises.
• For a long distance lesson and for an interactive board in the class.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1 • AREA 1

Ελληνικά για σας Α2 - Ψηφιακή έκδοση
Greek for you A2 - Digital version

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1:
Περιλαμβάνει σε ψηφιακή διαδραστική μορφή τα εγχειρίδια εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης/δεύτερης γλώσσας των εκδόσεων **NEOHTEL**, καθώς και συνοδευτικό υλικό στήριξης.

AREA 1:
It includes in digital interactive form the manuals for learning Greek as a foreign/second language, published by **NEOHTEL** and additional support material.

ΥΛΙΚΟ 1.35.9: ΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ
Ελληνικά για σας Α2 - Βιβλίο του μαθητή Α2 + ασκήσεις
• Περιλαμβάνει το βιβλίο + ασκήσεις σε ψηφιακή μορφή με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό.
• Δεν περιλαμβάνει διαδραστικές ασκήσεις.
• Για μάθημα από απόσταση και στην τάξη σε διαδραστικό πίνακα.
MATERIAL 1.35.9: ROMANIAN VERSION
Greek for you A2 - Textbook A2 + exercises
• It includes the Textbook + exercises in digital version with the audio material incorporated.
• It doesn't include interactive exercises.
• For a long distance lesson and for an interactive board in the class.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1 • AREA 1

Ελληνικά για σας Α2 - Ψηφιακή έκδοση
Greek for you A2 - Digital version

Ψηφιακό εγχειρίδιο + ηχητικό υλικό - Digital manual + audio material



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 1:
Περιλαμβάνει σε ψηφιακή διαδραστική μορφή τα εγχειρίδια εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης/δεύτερης γλώσσας των εκδόσεων **NEOHTEL**, καθώς και συνοδευτικό υλικό στήριξης.

AREA 1:
It includes in digital interactive form the manuals for learning Greek as a foreign/second language, published by **NEOHTEL** and additional support material.

ΥΛΙΚΟ 1.35.7: ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ
Ελληνικά για σας Α2 - Βιβλίο του μαθητή Α2 + ασκήσεις
• Περιλαμβάνει το βιβλίο + ασκήσεις σε ψηφιακή μορφή με ενσωματωμένο το ηχητικό υλικό.
• Δεν περιλαμβάνει διαδραστικές ασκήσεις.
• Για μάθημα από απόσταση και στην τάξη σε διαδραστικό πίνακα.
MATERIAL 1.35.7: TURKISH VERSION
Greek for you A2 - Textbook A2 + exercises
• It includes the Textbook + exercises in digital version with the audio material incorporated.
• It doesn't include interactive exercises.
• For a long distance lesson and for an interactive board in the class.

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ
<https://elearn.neohele.com>

ΥΛΙΚΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΕ PDF
ΓΙΑ ΤΗ ΣΕΙΡΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ

ΥΛΙΚΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ Α0

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ: <https://elearn.neohel.com>



1.32. ΠΛΑΝΟ
ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΑΝΑ ΩΡΑ
ΓΙΑ ΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ Α0
ΔΩΡΕΑΝ

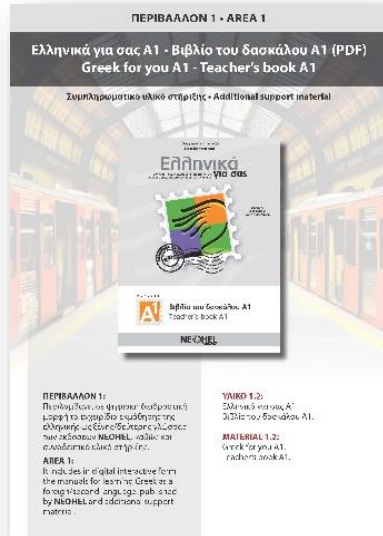


1.33. ΔΙΔΑΚΤΕΑ ΥΛΗ ΓΙΑ ΤΟ
ΕΠΙΠΕΔΟ Α0
ΔΩΡΕΑΝ

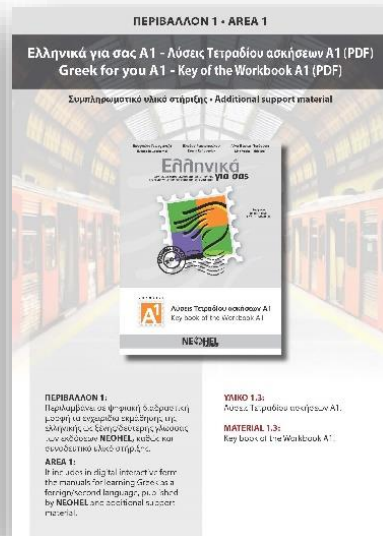
ΥΛΙΚΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΕΠΙΠΕΔΟΥ Α1

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ

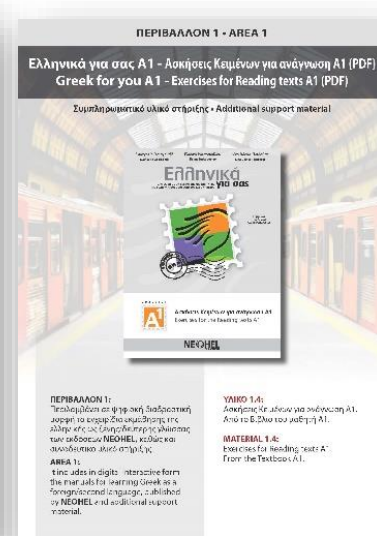
<https://elearn.neohel.com>



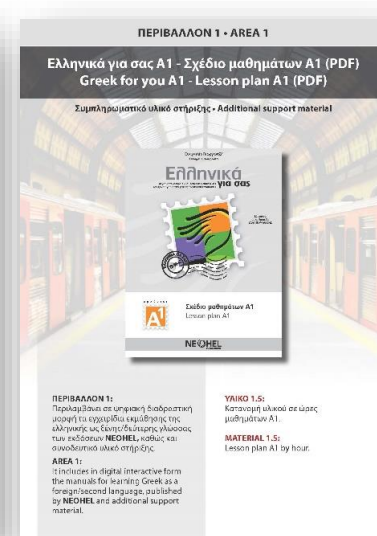
1.2. ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΔΑΣΚΑΛΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟ Α1 ΔΩΡΕΑΝ



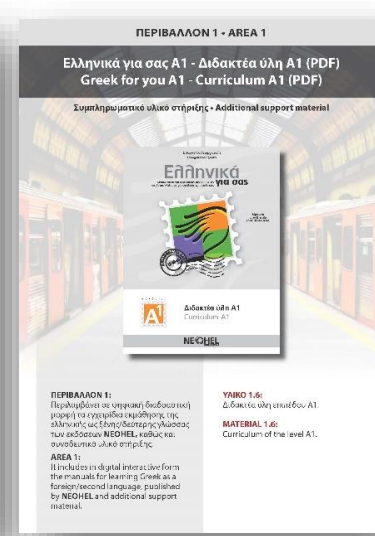
1.3. ΛΥΣΕΙΣ 750 ΑΣΚΗΣΕΩΝ ΤΟΥ ΤΕΤΡΑΔΙΟΥ ΑΣΚΗΣΕΩΝ Α1 ΔΩΡΕΑΝ



1.4. 114 ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΑΣΚΗΣΕΙΣ ΓΙΑ 51 ΚΕΙΜΕΝΑ ΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ Α1 E-SHOP



1.5. ΠΛΑΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΑΝΑ ΩΡΑ ΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ Α1 ΔΩΡΕΑΝ



1.6. ΔΙΔΑΚΤΕΑ ΥΛΗ ΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ Α1

- Θεματικές ενότητες
- Επικοινωνιακοί στόχοι
- Γραμματική
- Στοιχεία πολιτισμού

ΔΩΡΕΑΝ



1.7. 8 ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΕΣΤ ΠΡΟΣΟΜΟΙΩΣΗΣ (Ελληνομάθεια Α1) E-SHOP

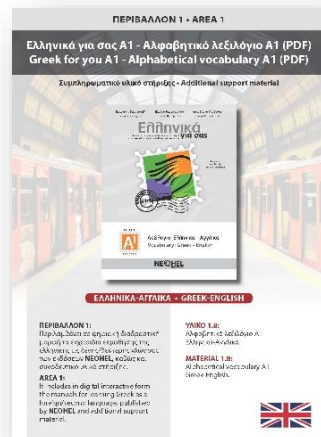
ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΑ ΔΙΓΛΩΣΣΑ ΛΕΞΙΛΟΓΙΑ Α1

1750 ΛΕΞΕΙΣ & ΕΚΦΡΑΣΕΙΣ

ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΘΕ ΛΕΞΗΣ:

κάθε λέξη έχει τον κωδικό αριθμό του κεφαλαίου όπου εμφανίζεται για 1η φορά μεταφρασμένη με την έννοια που έχει στο κείμενο

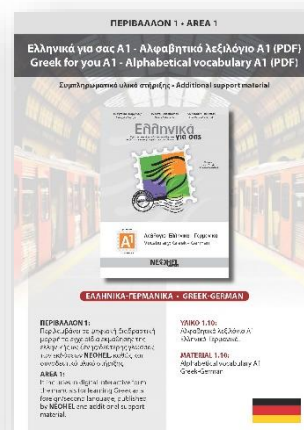
ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ: <https://elearn.neoHEL.com>



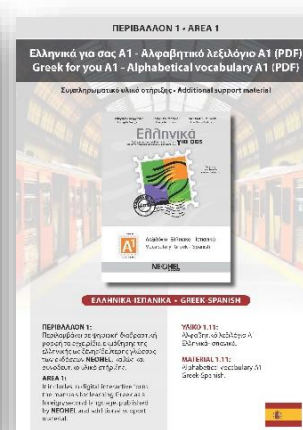
1.8.ΕΛΛΗΝΙΚΑ-ΑΓΓΛΙΚΑ
ΔΩΡΕΑΝ



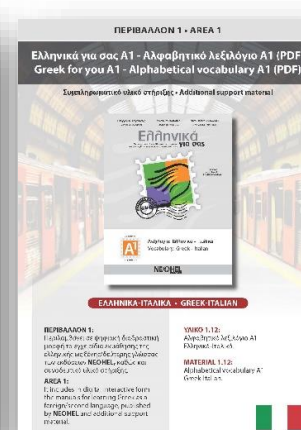
1.9.ΕΛΛΗΝΙΚΑ-ΓΑΛΛΙΚΑ
ΔΩΡΕΑΝ



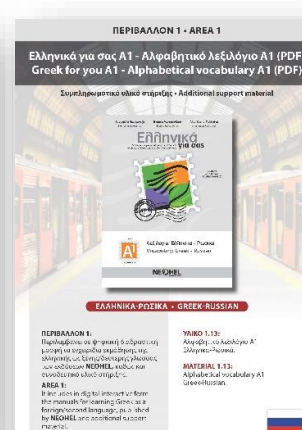
1.10.ΕΛΛΗΝΙΚΑ-ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ
ΔΩΡΕΑΝ



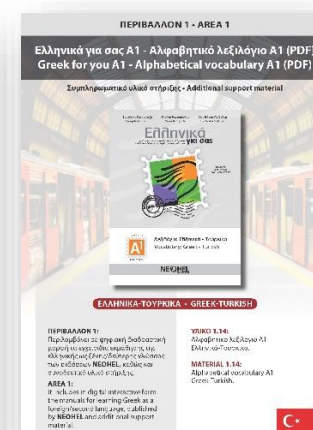
1.11.ΕΛΛΗΝΙΚΑ-ΙΣΠΑΝΙΚΑ
ΔΩΡΕΑΝ



1.12.ΕΛΛΗΝΙΚΑ-ΙΤΑΛΙΚΑ
ΔΩΡΕΑΝ



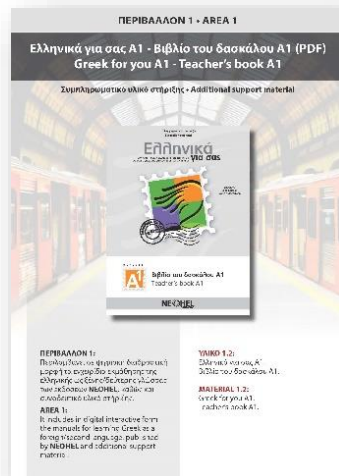
1.13.ΕΛΛΗΝΙΚΑ-ΡΩΣΙΚΑ
ΔΩΡΕΑΝ



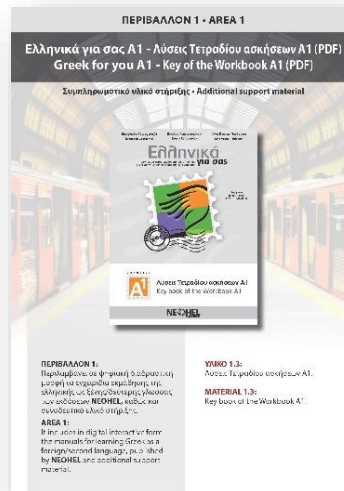
1.14.ΕΛΛΗΝΙΚΑ-ΤΟΥΡΚΙΚΑ
ΔΩΡΕΑΝ

ΥΛΙΚΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ Α2

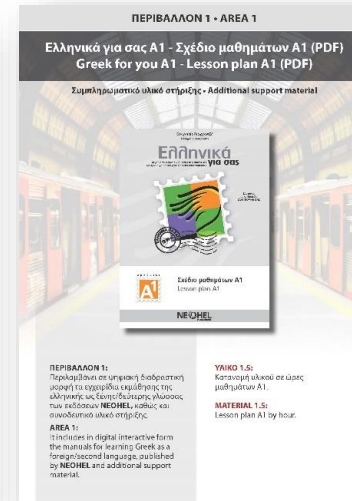
ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ: <https://elearn.neoHEL.com>



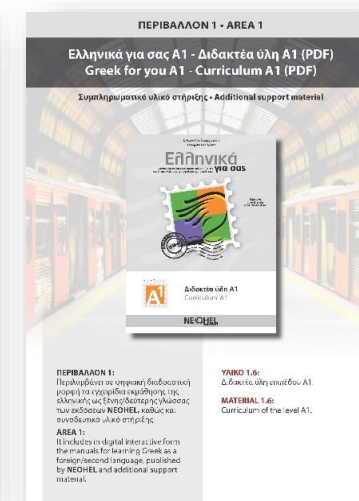
1.19.ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΔΑΣΚΑΛΟΥ
ΕΠΙΠΕΔΟ Α2
ΔΩΡΕΑΝ



1.16.ΛΥΣΕΙΣ ΑΣΚΗΣΕΩΝ ΒΙΒΛΙΟΥ Α2
ΔΩΡΕΑΝ



1.17.ΠΛΑΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ
ΑΝΑ ΩΡΑ
ΕΠΙΠΕΔΟ Α2
ΔΩΡΕΑΝ



1.18.ΔΙΔΑΚΤΕΑ ΥΛΗ ΕΠΙΠΕΔΟΥ Α2
ΔΩΡΕΑΝ
Περιλαμβάνει:
Θεματικές ενότητες
Επικοινωνιακούς στόχους
Γραμματική
Στοιχεία πολιτισμού

ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΑ ΔΙΓΛΩΣΣΑ ΛΕΞΙΛΟΓΙΑ Α2

2.220 ΛΕΞΕΙΣ & ΕΚΦΡΑΣΕΙΣ

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ: <https://elearn.neoHEL.com>



1.20. ΕΛΛΗΝΙΚΑ-ΑΓΓΛΙΚΑ
ΔΩΡΕΑΝ



1.21. ΕΛΛΗΝΙΚΑ-ΓΑΛΛΙΚΑ
ΔΩΡΕΑΝ



1.22. ΕΛΛΗΝΙΚΑ-ΡΩΣΙΚΑ
ΔΩΡΕΑΝ

ΣΥΝΤΟΜΑ:
Ελληνικά-Γερμανικά
Ελληνικά-Ιταλικά
Ελληνικά-Ισπανικά
Ελληνικά-Τουρκικά
Ελληνικά-Αραβικά
Ελληνικά-Βουλγαρικά
Ελληνικά-Ρουμανικά
Ελληνικά-Σερβικά

ΥΛΙΚΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΕΠΙΠΕΔΟΥ Β1

ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΑ ΔΙΓΛΩΣΣΑ ΛΕΞΙΛΟΓΙΑ Β1

3.400 ΛΕΞΕΙΣ & ΕΚΦΡΑΣΕΙΣ

ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΝΕΟΗΕΛ: <https://elearn.neohel.com>



1.24. ΛΥΣΕΙΣ

ΑΣΚΗΣΕΩΝ ΒΙΒΛΙΟΥ
B1

ΔΩPEAN



1.25. ΠΛΑΝΟ

ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΑΝΑ
ΩΡΑ ΕΠΙΠΕΔΟΥ Β1

ΔΩPEAN



1.26. ΔΙΔΑΚΤΕΑ

ΔΩPEAN



1.28. ΛΙΞΙΛΟΓΙΟ

ΔΩΡΕΑΝ



1.29.ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

ΔΩΡΕΑΝ



1.30.ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

ΔΩΡΕΑΝ



ΨΗΦΙΑΚΟ ΒΙΒΛΙΟ

ΠΕΡΙ ΧΡΗΜΑΤΩΝ E-SHOP

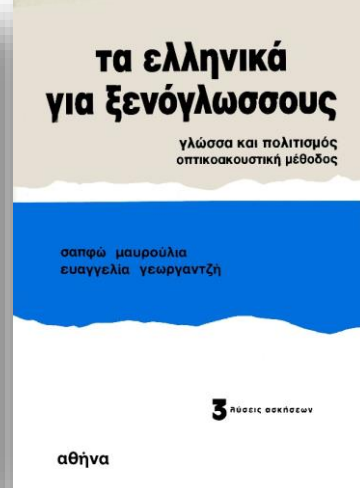
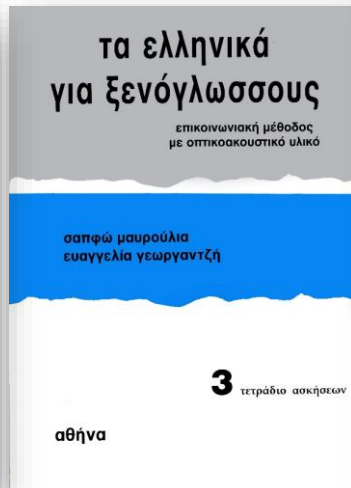
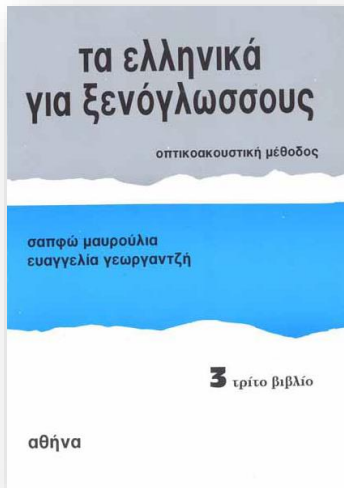
E-SHOP

ΓΙΑ ΤΑ ΕΠΙΠΕΔΑ Γ1 & Γ2 ΠΡΟΤΕΙΝΟΥΜΕ



ΣΕΙΡΑ: ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΟΥΣ - ΕΠΙΠΕΔΑ Γ1 & Γ2

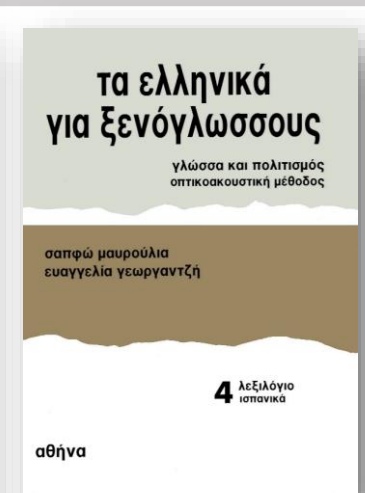
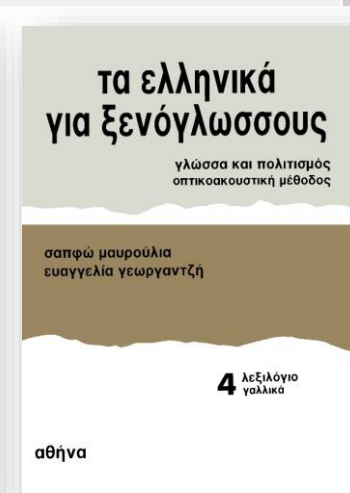
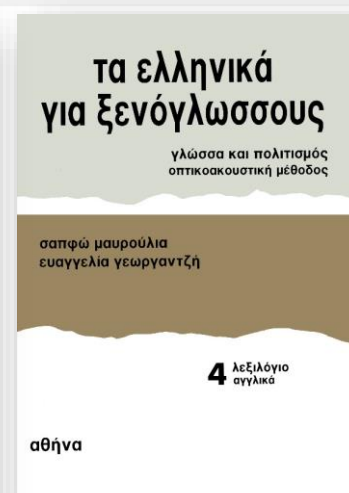
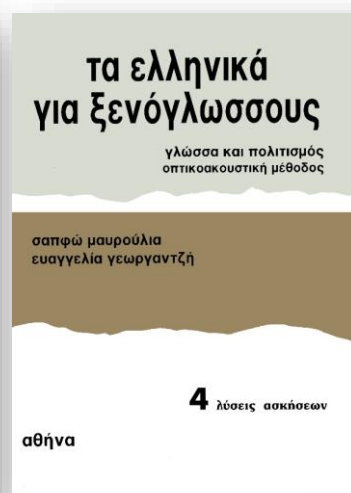
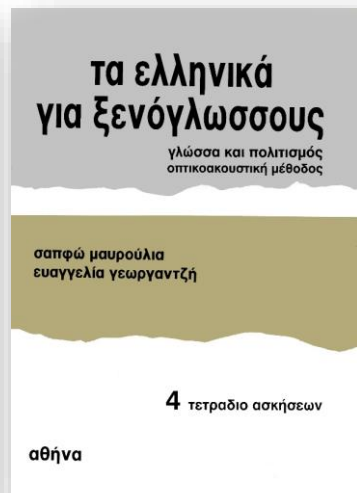
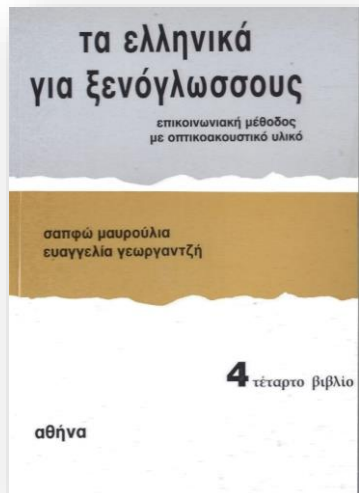
ΒΙΒΛΙΑ ΜΑΘΗΤΗ – ΤΕΤΡΑΔΙΑ ΑΣΚΗΣΕΩΝ – ΛΥΣΕΙΣ ΑΣΚΗΣΕΩΝ – ΛΕΞΙΛΟΓΙΑ (ΑΓΓΛΙΚΑ, ΓΑΛΛΙΚΑ, ΙΣΠΑΝΙΚΑ/ Γ2)



Τα *Ελληνικά για ξενόγλωσσους* (βιβλία 3 και 4) είναι προϊόν του προγράμματος της ΕΕ SOCRATES and YOUTH – LINGUA. Ένας από τους πρωταρχικούς στόχους του προγράμματος LINGUA ήταν η χρηματοδότηση έργων, με στόχο τη δημιουργία διδακτικού υλικού υψηλού επιπέδου τόσο ως προς την ποιότητα των προϊόντων όσο και ως προς την επιστημονική αξία. Η σειρά *Τα ελληνικά για ξενόγλωσσους* είναι ένα προϊόν που κάλυπτε τους στόχους του προγράμματος LINGUA. Σε συνεργασία με: INALCO (Παρίσι – Γαλλία) Institut de Langues et Civilizations Orientales – Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΤΟΥ ΜΠΕΡΜΙΝΓΧΑΜ (Μπέρμινγχαμ – Αγγλία.). Τμήμα Βυζαντινών, Οθωμανικών και Νεοελληνικών Σπουδών. UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID (Μαδρίτη – Ισπανία) Instituto de idiomas de la Facultad de Filologia. Το υλικό των βιβλίων 3 και 4 καλύπτει όλες τις προϋποθέσεις για την απόκτηση του Πιστοποιητικού επάρκειας της Νεοελληνικής Γλώσσας (Ελληνομάθεια) επιπέδων Γ1 & Γ2.

ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ ΕΠΙΠΕΔΟΥ Γ1: 2.534 ΛΕΞΕΙΣ & ΕΚΦΡΑΣΕΙΣ
ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ ΕΠΙΠΕΔΟΥ Γ2: 4.942 ΛΕΞΕΙΣ & ΕΚΦΡΑΣΕΙΣ

Συμπληρωματικό ψηφιακό υλικό E-shop



ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΣΕΙΡΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΣΑΣ

1. Οριζόντια επέκταση της σειράς Ελληνικά για εσάς: Μετάφραση του υλικού σε περισσότερες γλώσσες

ΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΙ ΚΑΙ ΕΚΔΟΘΕΙ ΣΕ ΕΝΤΥΠΗ ΕΚΔΟΣΗ (ΣΕ ΠΡΑΣΙΝΟ ΧΡΩΜΑ ΚΑΙ ΣΕ ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΚΔΟΣΗ+ΗΧΗΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ):

- Επίπεδο Α0: Αγγλικά, Γαλλικά, Ρωσικά, Τουρκικά, Αλβανικά (Αλβανικά: υπό αναπροσαρμογή και διόρθωση)
- Επίπεδο Α1 (Βιβλίο του μαθητή & Τετράδιο Ασκήσεων): **Αγγλικά**, Γαλλικά, Ιταλικά, Γερμανικά, Ρωσικά, Ισπανικά, Τουρκικά, Αλβανικά (υπό αναπροσαρμογή και διόρθωση)
- Επίπεδο Α2: **Αγγλικά**, Γαλλικά, **Ρωσικά**, **Βουλγαρικά**, **Γερμανικά**, **Ιταλικά**, **Ρουμανικά**, **Σερβικά**, **Ισπανικά**, **Τουρκικά**
- Επίπεδο Β1: Αγγλικά, Γαλλικά, Ρωσικά

ΓΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΕΝΤΥΠΗ & ΨΗΦΙΑΚΗ

ΝΕΟ! Επίπεδο Α0: Αραβικά, Βουλγαρικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Ρουμανικά, Σερβικά, Ισπανικά

ΝΕΟ! Επίπεδο Α1 (Βιβλίο του μαθητή & Τετράδιο ασκήσεων): Αραβικά, Βουλγαρικά, Ρουμανικά, Σερβικά

ΝΕΟ! Επίπεδο Α2: Αλβανικά, Αραβικά

ΝΕΟ! Επίπεδο Β1: Αλβανικά, Αραβικά, Βουλγαρικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Ρουμανικά, Σερβικά, Ισπανικά, Τουρκικά

2. Κάθετη επέκταση της σειράς Ελληνικά για εσάς:

α. Δημιουργία, Σχεδίαση & Έκδοση των επιπέδων Β2, Γ1, Γ2

β. Μετατροπή των επιπέδων: Α0, Α2, Β1 σε Διαδραστική & ψηφιακή έκδοση+ηχητικό υλικό

Πλατφόρμα ΝΕΟΗΕΛ: <https://elearn.neohel.com>



ΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΝΑ ΜΑΣ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ (Α)



❑ ΠΛΗΡΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΩΣ ΞΕΝΗΣ/ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

Οι εκδόσεις ΝΕΟΗΕΛ για την εκμάθηση της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας (GFL) καλύπτουν ένα πλήρες πρόγραμμα προσαρμοσμένο στις ανάγκες των μαθητών σε όλα τα επίπεδα, από τα προ-νήπια έως και μετά το σχολείο (από 4 έως 18 ετών και άνω) (πλατφόρμα ΝΕΟΗΕΛ, ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 4, Κωδικός 4.3.). Υπάρχει **συνέπεια** και **συνέχεια** στο υλικό.

❑ Η ΕΕ ΣΤΗΡΙΖΕΙ ΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΥΛΙΚΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΤΩΝ ΟΛΙΓΟΤΕΡΟ ΟΜΙΛΟΥΜΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ ΤΗΣ ΕΕ–

Η ΝΕΟΗΕΛ ΕΠΕΛΕΓΗ ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΕ ΩΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΗΣ 4 ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

Οι προτάσεις για τη δημιουργία και έκδοση της σειράς για παιδιά **Αστερίας** και των δύο σειρών για ενήλικες: **Ελληνικά για σας** και **Ελληνικά για ξενόγλωσσους** επιλέχθηκαν μεταξύ άλλων από την παιδαγωγική επιτροπή της ΕΕ προς συγχρηματοδότηση με τη ΝΕΟΗΕΛ προκειμένου να δημιουργηθούν και να εκδοθούν.

Η ΝΕΟΗΕΛ ήταν ο συντονιστής 4 έργων της ΕΕ για τα **Ελληνικά ως ξένη γλώσσα** (GFL) με εταίρους πανεπιστήμια της ΕΕ (Πανεπιστήμιο του Στρασβούργου, INALCO, Πανεπιστήμιο Μπέρμιγχαμ, Complutense Madrid κ.ά.).

❑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΓΚΥΡΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΗΣ ΝΕΟΗΕΛ

Η ΝΕΟΗΕΛ εγγυάται την επιστημονική εγκυρότητα των εκδόσεών της και την παιδαγωγικά τεκμηριωμένη χρήση γλωσσών στήριξης, λόγω της εμπειρίας και της επιστημονικής κατάρτισης των συγγραφέων και των συνεργατών τους σχετικά με τον τρόπο διδασκαλίας μιας γλώσσας ως ξένης και ιδιαιτέρως της ελληνικής. Συνεργάτες: Πανεπιστημιακά ιδρύματα, Καθηγητές πανεπιστημίων, Γλωσσολόγοι, Καθηγητές εξειδικευμένοι για GFL).

❑ ΝΕΟΗΕΛ: ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΦΟΡΕΑΣ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΩΣ ΞΕΝΗΣ

Η ΝΕΟΗΕΛ ανήκει στους επίσημους φορείς για την επιμόρφωση των διδασκόντων την ελληνική ως ξένη γλώσσα που προτείνει η ΕΕ.

❑ ΟΙ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΕΟΗΕΛ ΔΙΑΘΕΤΟΥΝ ΥΛΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΟ ΚΕΠΑΓ (CEFR) ΚΑΙ ΤΑ 5 C's

Η ΝΕΟΗΕΛ παρέχει υλικό σύμφωνο με το Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς για τις Γλώσσες (ΚΕΠΑΓ/CEFR) και τις Διεθνείς Αρχές για την εκμάθηση γλωσσών (The 5 C's /ΗΠΑ).

ΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΝΑ ΜΑΣ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ (B)



□ Η ΝΕΟΗΕΛ ΣΕΒΕΤΑΙ ΤΗ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟΤΗΤΑ

Η ΝΕΟΗΕΛ σέβεται τη διαφορετικότητα των σπουδαστών. Το υλικό είναι διαθέσιμο για όλους. Η ΝΕΟΗΕΛ φροντίζει για **μαθητές με ειδικές ανάγκες**, και συμβάλλει στην ένταξή τους στη γενική εκπαίδευση και κατάρτιση. Η ΝΕΟΗΕΛ συνεργάστηκε με το ΚΕΓ (Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας) του Υπουργείου Παιδείας για **παιδιά με αναπηρία** (ακουστικά προβλήματα). Η σειρά *Αστερίας – Νέα Ελληνικά για παιδιά* προσαρμόστηκε στις ανάγκες τους. <http://www.greek-language.gr/certification/amea/index.html?id=161>

□ Η ΝΕΟΗΕΛ ΚΑΙ Η ΕΞ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ <https://elearn.neohel.com>

Η ΝΕΟΗΕΛ ακολουθώντας την ανάγκη για την **εξ αποστάσεως εκπαίδευση** άρχισε να μετατρέπει τα βιβλία των εκδόσεών της σε **ψηφιακά διαδραστικά** ξεκινώντας από το Επίπεδο Α1 της σειράς *Ελληνικά για σας* (Βιβλίο του μαθητή Α1 & Τετράδιο Ασκήσεων Α1). Για τα υπόλοιπα βιβλία έχει δρομολογηθεί η μετατροπή τους σε διαδραστικά. (Πλατφόρμα, Περιβάλλον 1.1).

□ ΟΙ ΓΛΩΣΣΕΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ /ΔΙΓΛΩΣΣΙΑ – ΣΥΓΚΡΙΣΗ Γ1 & Γ2

Οι εκδόσεις ΝΕΟΗΕΛ **χρησιμοποιούν Γλώσσες στήριξης**, σεβόμενοι την πολυεθνικότητα των μαθητών και ενισχύοντας την αυτοπεποίθησή τους όταν αντιμετωπίζουν την πρόκληση να κατακτήσουν μια απαιτητική νέα γλώσσα όπως τα νέα ελληνικά. Η **διγλωσσία** με τον τρόπο που χρησιμοποιείται, ιδιαιτέρως στη σειρά **Ελληνικά για σας** είναι μια καινοτόμος διαδικασία για την κατάκτηση της Γ2 σε σύγκριση με τη Γ1 και αντιπαραθέτει σε ίση βάση γλώσσες, πολιτισμικές αξίες, τρόπους ζωής και αντιλήψεις. Η διγλωσσία στηρίζει με ουσιαστικό και αποτελεσματικό τρόπο την κατάκτηση της νέας γλώσσας και εξοικονομεί χρόνο τόσο για τους διδάσκοντες όσο και για τους διδασκόμενους.

□ Η ΝΕΟΗΕΛ ΕΊΝΑΙ ΔΙΠΛΑ ΣΤΟ ΔΑΣΚΑΛΟ

Η ΝΕΟΗΕΛ σέβεται τις **ανάγκες των διδασκόντων** και έχει δημιουργήσει στην πλατφόρμα ΝΕΟΗΕΛ ένα περιβάλλον επονομαζόμενο **Γωνιά του Δάσκαλου** (Teacher's Corner) με εμπειριστατωμένο και πολύ χρήσιμο υλικό στήριξης: αναλυτικά προγράμματα για κάθε επίπεδο, σχέδια μαθημάτων για κάθε βιβλίο, συμπληρωματικό υλικό για τα βασικά βιβλία, αλφαβητικά λεξιλόγια για κάθε επίπεδο μεταφρασμένα σε πολλές γλώσσες, τεστ προσομοίωσης σε εξέλιξη, βιβλία δάσκαλου, παιδαγωγικούς οδηγούς, λύσεις των ασκήσεων κλπ. Όλα είναι ελεύθερα για λήψη. (Πλατφόρμα, Περιβάλλον 1.4)

□ Η ΝΕΟΗΕΛ ΕΊΝΑΙ ΔΙΠΛΑ ΣΤΟ ΣΠΟΥΔΑΣΤΗ

Γλώσσα στήριξης και λεξιλόγια σε πολλές γλώσσες 2. **Λύσεις** ασκήσεων 3. **Ηχητικό υλικό** 4. **Συμπληρωματικό υλικό** 5. **Εικονογράφηση** και σκίτσα με χιούμορ 6. Πληθώρα **πολιτιστικών στοιχείων** 7. **Κείμενα που προκαλούν το ενδιαφέρον** 8. Πληθώρα **τραγουδιών** για παιδιά & για εφήβους και ενήλικες 9. **Υλικό πέραν των προδιαγραφών ελληνομάθειας** έτσι ώστε ο υποψήφιος για εξετάσεις να αισθάνεται απόλυτα ασφαλής 10. **Ψηφιακό διαδραστικό υλικό** 11. **Υλικό διαβαθμισμένης δυσκολίας** 12. **Δημιουργία Πλατφόρμας ΝΕΟΗΕΛ**



❑ ΣΥΝΕΧΗΣ ΕΜΠΛΟΥΤΙΣΜΟΣ ΜΕ ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΚΑΙ ΝΕΟ ΥΛΙΚΟ

α. Οριζόντια (νέες γλώσσες) και κάθετη (νέα επίπεδα) επέκταση του υλικού. Συμπληρωματικό υλικό. β. Νέες εκδόσεις γ. e-books δ. Εκδόσεις θεωρητικών βιβλίων γλωσσολογίας ε. Εκδόσεις βιβλίων σχετικά με την εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας: Υπό έκδοση: «Θα το μάθεις και θα πεις κι ένα τραγούδι» Ελληνική μυθολογία: «Δημιουργία του κόσμου-Τιτανομαχία-Γιγαντομαχία» «Τα κατορθώματα της γαλάζιας γάτας» 2^{ος} τόμος κ.ά.

❑ ΕΜΠΛΟΥΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΜΕ ΒΙΝΤΕΟ/ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΣΚΙΤΣΑ – E-BOOKS

Για τους μικρούς μαθητές, τα 25 τραγούδια των Γραμματοηρώων για τα 24 γράμματα του Ελληνικού Αλφαβήτου πήραν ζωή και έγιναν **βίντεο με κινούμενα σχέδια**. Τα 25 βίντεο υπάρχουν στην πλατφόρμα ΝΕΟΗΕΛ <https://elearn.neohel.com> στο ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 2 με τον κωδικό αριθμό 2.1. Σύντομα θα υπάρξει 2^η ενότητα βίντεο με τους υπόλοιπους 13 Γραμματοήρωες που εκπροσωπούν τα διπλά φωνήεντα και σύμφωνα.

❑ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ

Τα **πολιτιστικά στοιχεία** είναι πολυάριθμα και διάσπαρτα σε όλο το εκπαιδευτικό υλικό. Αυτό βοηθά τους σπουδαστές να αλληλοεπιδρούν σεβόμενοι τον πολιτισμό «των άλλων» κατανοώντας τον και κάνοντας εποικοδομητικές συγκρίσεις.

❑ Η ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΤΗΣ ΝΕΟΗΕΛ ΠΑΝΤΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΗ

Η εκπαιδευτική ομάδα της ΝΕΟΗΕΛ είναι **συνεχώς διαθέσιμη** για να βοηθήσει όλους όσους χρειάζονται πληροφορίες και περισσότερες επεξηγήσεις για τη χρήση οποιουδήποτε εκπαιδευτικού υλικού.

ΣΕΜΙΝΑΡΙΑ & ΜΑΘΗΜΑΤΑ

- Η ΝΕΟΗΕΛ ασχολείται με τη διοργάνωση σεμιναρίων για την ελληνική γλώσσα και τον πολιτισμό από το 1995 και ανήκει στους επίσημους επιμορφωτές της ΕΕ για εκπαιδευτικούς της ελληνικής ως ξένης γλώσσας.
- Οι συμμετέχοντες στα σεμινάρια χρηματοδοτούνταν στο παρελθόν από τα προγράμματα COMENIUS και GRUNDTVIG και τώρα από το πρόγραμμα ERASMUS+.
- Τα σεμινάρια έχουν λάβει χώρα έως σήμερα σε: Αθήνα, Σαντορίνη, Αίγινα, Πάρο, Ιθάκη, Θάσο, Καβάλα, Καλαμάτα.
- Στόχος των σεμιναρίων αυτών είναι: **α.** Εντατικά μαθήματα ελληνικής γλώσσας **β.** Επιμόρφωση εκπαιδευτικών **γ.** Διαπολιτισμική επικοινωνία (δίνοντας έμφαση στην πολυπολιτισμικότητα και στην προβολή του ελληνικού πολιτισμού)

Περισσότερα...

[Greek Culture Seminars - Greek Language Holidays - NeoHel Publications](#)

Α. ΕΝΤΑΤΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

COURSES

*“Some people want
to improve their Greek”*

“WE MAKE IT HAPPEN”



Μερικοί θέλουν να βελτιώσουν τα ελληνικά τους

ΕΜΕΙΣ ΜΠΟΡΟΥΜΕ ΝΑ ΤΟΥΣ ΤΟ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ!

Β. ΣΕΜΙΝΑΡΙΑ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΘΗΓΗΤΕΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΩΣ ΞΕΝΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

COURSES

*“Some people want to improve
their teaching skills”*

“WE MAKE IT HAPPEN”



Μερικοί θέλουν να βελτιώσουν τον τρόπο διδασκαλίας τους

ΕΜΕΙΣ ΜΠΟΡΟΥΜΕ ΝΑ ΤΟΥΣ ΤΟ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ!

Γ. ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

COURSES

*“Some people want to get
in touch with other cultures”*

“WE MAKE IT HAPPEN”



Μερικοί θέλουν να έρθουν σε επαφή με άλλους πολιτισμούς

ΕΜΕΙΣ ΜΠΟΡΟΥΜΕ ΝΑ ΤΟΥΣ ΤΟ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ!

Σεμινάριο επιμόρφωσης

Training seminar



Visit to the cape Sounion



Επίσκεψη στο ναό του
Ποσειδώνος στο Σούνιο

Υπαίθριο μάθημα στην Αίγινα

Open air lecture





Participants chorus



Eating in Greek taverna



- Η χορωδία μας στα καλοκαιρινά μαθήματα στην Πάρο
- Μάθημα ελληνικών χορών στην Αίγινα
 - Σε μια ελληνική ταβέρνα

Greek dances lesson



Η ΝΕΟΗΕΛ ΚΟΝΤΑ ΣΤΑ ΠΑΙΔΙΑ



Με τα παιδιά εκδρομή στις Μυκήνες και ξενάγηση



ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΜΕΣΩ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟΥ

Μαθαίνετε ελληνικά από την άνεση του σπιτιού ή του γραφείου σας

ΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΝΑ ΜΑΣ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ

- **ΠΟΙΟΤΗΤΑ**

Μαθήματα με τους έμπειρους καθηγητές μας

- **ΠΕΙΡΑ**

Οι καθηγητές μας μιλούν πολλές άλλες γλώσσες όπως **αγγλικά, γαλλικά και ρωσικά**. Επιλέγονται, εκπαιδεύονται και υποστηρίζονται από τους συγγραφείς των βιβλίων της ΝΕΟΗΕΛ.

- **ΑΤΟΜΙΚΗ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ**

Αντιμετωπίζουμε όλους τους μαθητές μας **σε προσωπική βάση** καλύπτοντας τις ατομικές τους ανάγκες. Απευθυνόμαστε σε όλα τα επίπεδα, **αρχάριους, μεσαίους και προχωρημένους**.

<https://www.neohel.com/learn-greek-online-lessons/>



ΜΕΡΙΚΑ ΑΠΟ ΤΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΧΟΥΜΕ ΛΑΒΕΙ

Αγαπητή κυρία Γεωργαντζή,

Ονομάζομαι Σέργιος Πασχάλης και διδάσκω νέα ελληνικά στο Harvard σε συνεργασία με την Καλλιόπη Δούρου.

Καταρχάς, θα ήθελα να σας ευχαριστήσω θερμά που μας στέλνετε τα κεφάλαια του "Ελληνικά για σας B1" πριν αυτό δημοσιευθεί! Το βιβλίο είναι εξαιρετικό και αρέσει πολύ τόσο στους φοιτητές μας όσο και σε μας! Τα βιβλία της σειράς "Ελληνικά για σας" είναι με μεγάλη διαφορά τα καλύτερα που έχουμε χρησιμοποιήσει στα μαθήματά μας.

Μόλις ολοκληρώσαμε το Βήμα 1 του B1 και ήθελα να σας στείλω μερικά πρώτα σχόλια, όπως μας ζητήσατε. Το βιβλίο περιέχει μεγάλη ποικιλία σε κείμενα, ακουστικές, προφορικές και γραπτές ασκήσεις. Παρατήρησα ότι κάνατε κάποιες αλλαγές σε σχέση με το A2 τις οποίες θεωρώ πάρα πολύ καλές:

- 1) Προσθέσατε ασκήσεις στο κομμάτι της γραμματικής που μας επέτρεψε να κάνουμε περισσότερη εξάσκηση στα γραμματικά φαινόμενα.
- 2) Προσθέσατε στο συγκεντρωμένο θεματικό λεξιλόγιο είτε ορισμούς στα ελληνικά είτε αγγλικές μεταφράσεις πράγμα που διευκολύνει τη μελέτη του λεξιλογίου για τους φοιτητές μας.
- 3) Αυξήσατε κατά πολύ τον αριθμό των ακουστικών ασκήσεων σε σχέση με το A2, κάτι που θεωρώ πολύ θετικό δεδομένου ότι οι φοιτητές μας χρειάζονται πολύ εξάσκηση στην ακουστική κατανόηση.

Ελπίζω αυτά τα σχόλια να σας φανούν χρήσιμα.

Σας ευχαριστούμε πάρα πολύ!

Με εκτίμηση, Σέργιος

TRANSLATION OF THE ORIGINAL LETTER IN GREEK

Dear Mrs. Georgantzi,

My name is Sergios Paschalis and I teach modern Greek at Harvard in collaboration with Kalliopi Dourou.

First of all, I would like to thank you very much for sending us the chapters of "Greek for you B1" before it is published! The book is excellent and both our students and us really like it! The books in the "Greek for you" series are by far the best we have used in our lessons.

We just completed Step 1 of B1 and I wanted to send you some first comments, as you asked us. The book contains a wide variety of texts, audio, oral and written exercises. I noticed that you made some changes in relation to the A2 which I consider very good:

- 1) You added exercises to the grammar part that allowed us to do more practice in grammar phenomena.
- 2) You added either definitions in Greek or English translations to the collected thematic vocabulary, which facilitates the study of the vocabulary for our students.
- 3) You have greatly increased the number of acoustic exercises compared to A2, which I consider very positive given that our students need a lot of practice in acoustic comprehension.

I hope you find these comments useful.

Thank you very much!

Sincerely, Sergios

ΜΕΡΙΚΑ ΑΠΟ ΤΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΧΟΥΜΕ ΛΑΒΕΙ

Γεια σας κυρία Γεωργαντζή,

Το κέφι με το οποίο φτιάχνετε τα βιβλία φαίνεται και μοιραζόμαστε αυτή τη χαρά κι εμείς μαζί σας διδάσκοντας! Αυτή την εβδομάδα ξεκινήσαμε με το Α0 και πραγματικά ποτέ δεν έχω νιώσει τόση σιγουριά διδάσκοντας το αλφάβητο. Τόσες ασκήσεις, τόση δημιουργικότητα και ο πολιτισμός μας! Είναι κατενθουσιασμένοι οι φοιτητές και ελπίζω αυτό να σας δίνει κουράγιο για το Β1!

Όσο για το βιβλίο, ναι κάπως έτσι το σκεφτόμουν όπως το αναφέρετε.

Επίσης, ήθελα να σας ρωτήσω. Το καλοκαίρι θα υπάρχει το πρόγραμμα για επιμόρφωση καθηγητών στην Πάρο; Θα ήθελα πολύ να μάθω περισσότερα στοιχεία!

Σας ευχαριστώ πολύ και πάλι!

Καλλιόπη Δούρου

Αγαπητή κυρία Γεωργαντζή,

Σας γράφω (καθυστερημένα, και ζητώ συγγνώμη) για να σας ευχαριστήσω και πάλι για τα βιβλία και για να σας συγχαρώ θερμά για τη δουλειά σας. Τώρα στις σύντομες διακοπές για τη γιορτή των Ευχαριστιών βρήκα την ευκαιρία να τα δω και οι εντυπώσεις μου είναι παραπάνω από άριστες! Ο πλούτος του διδακτικού υλικού (μου άρεσε ιδιαίτερα ο τρόπος με τον οποίο ενσωματώσατε αρχαία και σύγχρονη τέχνη από την Ελλάδα, καθώς και εικόνες της καθημερινής ζωής) αλλά και η οργάνωσή του σε ενότητες δημιουργούν το σωστό υπόβαθρο για ευχάριστη και δημιουργική γλωσσική διδασκαλία, τόσο για τους διδάσκοντες όσο και για τους διδασκόμενους.

Με εκτίμηση,

Μάτα Δόβα

TRANSLATION OF THE ORIGINAL LETTERS IN GREEK

Hello Mrs. Georgantzi,

The fun with which you make the books is seen and we share this joy while we are teaching!

This week we started with A0 and I have never really felt so confident teaching the alphabet. So many exercises, so much creativity and our culture! The students are excited and I hope this gives you courage for B1!

As for the book, yes's kind of like the way you think about it.

I also wanted to ask you. Will there be a teacher training program in Paros in the summer? I would love to know more!

Thank you very much again!

Kalliopi Dourou

Dear Mrs. Georgantzi,

I am writing to you (late, and I apologize) to thank you again for the books and to congratulate you warmly on your work. Now on the short holiday for Thanksgiving I found the opportunity to see them and my impressions are more than excellent!

The richness of the teaching material (I especially liked the way in which you integrated ancient and modern art from Greece, as well as images of everyday life) but also its organization in sections create the right background for enjoyable and creative language teaching, both for teachers as well as for learners.

Yours sincerely,

Mata Dova

ΜΕΡΙΚΑ ΑΠΟ ΤΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΧΟΥΜΕ ΛΑΒΕΙ

Χαίρετε,

Είμαι δάσκαλος ελληνικών στο Βερολίνο και εδώ και ένα χρόνο χρησιμοποιώ τη σειρά σας "Ελληνικά για εσάς" με τρεις αγγλόφωνους μαθητές μου. Οφείλω να ομολογήσω ότι είμαι παραπάνω από ικανοποιημένος από την έκδοση. Η άριστη δομή της, ο φρέσκος σχεδιασμός της, η επίκαιρη προσέγγισή της προς τα νέα Ελληνικά όχι μόνο έχουν ευκολύνει πάρα πολύ τη δουλειά μου αλλά έχουν κάνει και τα μαθήματα ελληνικών μια αγαπημένη ώρα της εβδομάδας για τους μαθητές μου.

Δυστυχώς δεν έχω βρει ακόμα ένα ισάξιο σύγγραμμα για γερμανόφωνους μαθητές. Αν και κάποια βιβλία είναι αρκετά καινούργια, τα βρίσκω κατά κύριο λόγο κακοδομημένα με αποτέλεσμα πολλοί μαθητές να μην καταφέρνουν να χτίσουν γερές βάσεις στη γλώσσα και να τα παρατάνε πολύ γρήγορα -- φαινόμενο που δεν έχω παρατηρήσει με τους αγγλόφωνους μαθητές μου που μαθαίνουν με το "Ελληνικά για εσάς."

Θα ήθελα να μάθω αν σχεδιάζετε να κυκλοφορήσετε το βιβλίο και σε γερμανοελληνική έκδοση. Πιστεύω ακράδαντα ότι θα συμπληρώσει ένα μεγάλο κενό στη γερμανοελληνική βιβλιογραφία.

Με εκτίμηση, Ηλίας Κωνσταντίνου

TRANSLATION OF THE ORIGINAL LETTER IN GREEK

Hello,

I am a Greek teacher in Berlin and for a year now I have been using your series "Greek for you" with three of my English-speaking students. I have to admit that I am more than satisfied with the version. Its excellent structure, its fresh design, its up-to-date approach to modern Greek have not only made my job much easier but have also made Greek lessons a favorite time of the week for my students.

Unfortunately, I have not yet found an equal book for German-speaking students. Although some of the books are quite new, I find them mostly badly structured so many students fail to build a solid foundation in the language and drop out too quickly - a phenomenon I have not noticed with my English-speaking students learning "Greek for you".

I would like to know if you plan to release the book in German-Greek version as well. I firmly believe that it will fill a big gap in the German-Greek bibliography.

Sincerely,

Elias Konstantinou

Η ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΜΕ ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΗΣ ΝΕΟΗΕΛ ΕΙΝΑΙ ΣΟΥΠΕΡ!



Γεια σας!!



Πληροφορίες - Επικοινωνία



Αγ. Κωνσταντίνου, 40, Μαρούσι 15124, Αθήνα, Ελλάδα

Τηλ.: +30 210 6198903 (εσ.8229) - +306936440198, +30 210 6231271

E-mail: info@neohel.com

Ιστοσελίδα: www.neohel.com

Πλατφόρμα NEOHEL: <https://elearn.neohel.com>

Copyright: Evangelia.Georgantzi@NEOHEL_Modern Greek & European Studies